新機動戦記ガンダムW（ウイング）

Endless Waltz（エンドレスワルツ）

敗者たちの栄光

シナリオ：隅沢克之
漫画：小笠原智史
原作：矢立肇・富野由悠季

8

Kadokawa Comics A

NEW MOBILE REPORT
GUNDAM WING
Endless Waltz
The Glory of Losers

PLEASE DO NOT UPLOAD TO ZEONIC'S WORK TO MANGA AGGREGATOR WEBSITES!

I work hard to bring you all a slice of Gundam lore that typically won't see an official translation. Please don't ruin it by uploading to these places. They won't take them down despite my requests, and many times when compilation volumes are released, they're missing subtle changes which enrich the story. Plus, I also correct past mistakes and blunders. I understand the desire to share these great works with everyone, but just leave that to us. Thanks!

-- Deacky

NEW MOBILE REPORT GUNDAM W

Endless Waltz
The Glory of Losers 8

Heero Yuy

OZ-00MS
TALLGEESE
トールギスF［フリューゲル］

パイロット：ゼクス・マーキス
（ミリアルド・ピースクラフト）
形式番号：OZ-00MS
種別：モビルスーツ
材質：チタニュウム合金
武装：ドーバーガン×1
ビームサーベル×2
ヒートランス〈テンペスト〉×1
大型ミサイル・ランチャー×2 ほか

トールギスの宇宙仕様で、宇宙へと上がったゼクス（ミリアルド）のためにハワードが改修を行なった。最大の改修ポイントは、背部をスラスター・ユニットからウイングバインダーに換装したことで、驚くべき機動性を獲得している

Chang
Wufei
Quatre
Raberba Winner
Duo
Maxwell
Trowa Barton

GUNDAM-W Endless Waltz

THE GLORY OF LOSERS

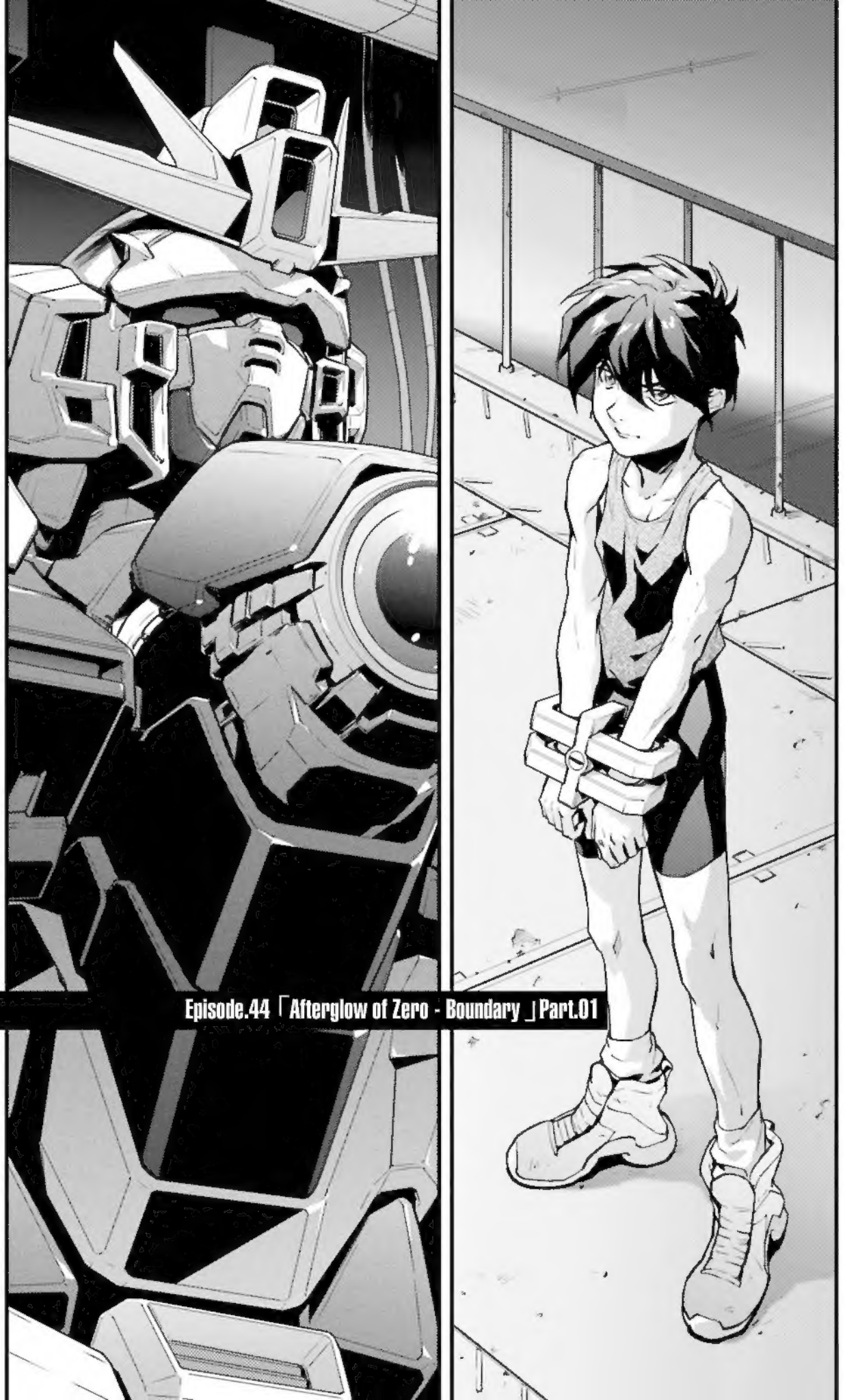
CONTENTS

Episode.44	「Afterglow of Zero - Boundary」 Chapter.01	*P.007*
Episode.45	「Afterglow of Zero - Boundary」 Chapter.02	*P.030*
Episode.46	「Inverted God of Death - Bewitch」	*P.063*
Episode.47	「Inverted God of Death - Dignity」	*P.089*
Episode.48	「Inverted God of Death - Reversal」	*P.119*
Episode.49	「Inverted God of Death - Distant Approach」	*P.147*

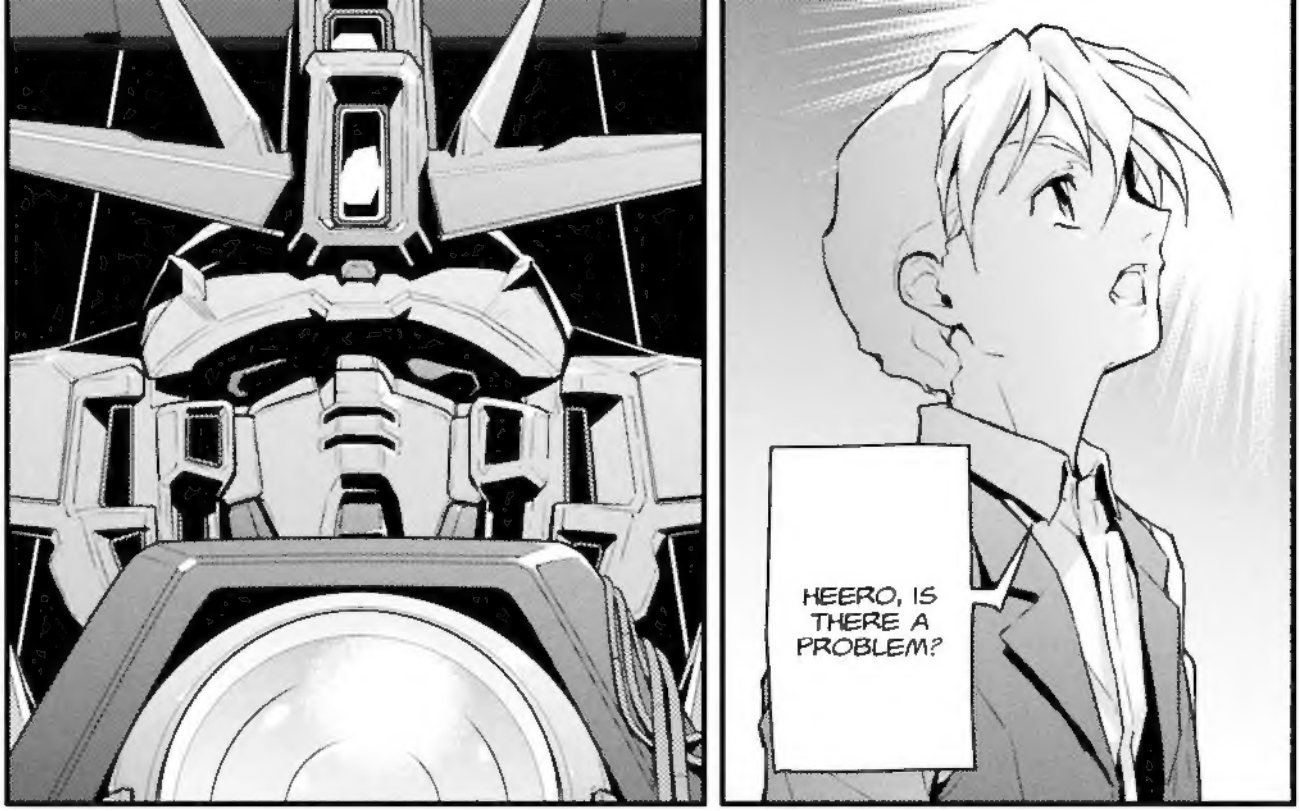
OUTLINE

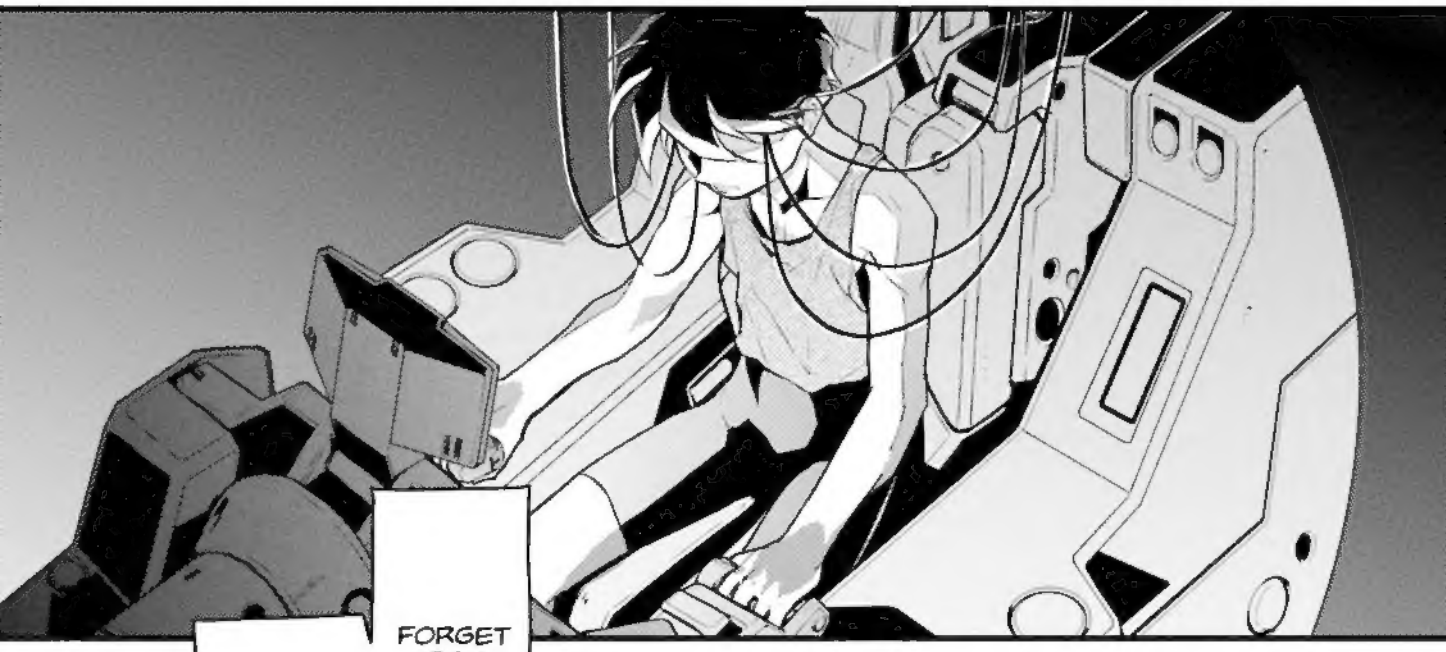
A.C.195年、地球圏統一連合の崩壊後、OZとガンダムのパイロットたちの戦いは宇宙へと移っていた。父を死に追いやったコロニーに復讐するため、カトルはウイングガンダムプロトゼロをつくりあげる。カトルは武装するコロニーを破壊し、トロワとヒイロにさえ牙をむく。狂った宇宙を破壊しようとするカトルと、己を信じてコロニーを守ろうとするヒイロが激突。そこへトロワが割って入り、以前の優しいカトルに戻ってほしいと語りかける。捨て身の説得にカトルは心を取り戻すも、トロワは機体ごと爆光の中に消えてしまった。

地上ではトレーズが失脚するなか、OZ月基地ではレディ・アンとツバロフとの間で内乱が起こっていた。その混乱に乗じて、捕らわれていたデュオと五飛がガンダムデスサイズHとアルトロンガンダムで脱出する。時代が大きく動きだし、ミリアルド（ゼクス）は、完全平和主義を掲げる妹リリーナのために、戦うことを誓う。


Episode.44「Afterglow of Zero - Boundary」Part.01

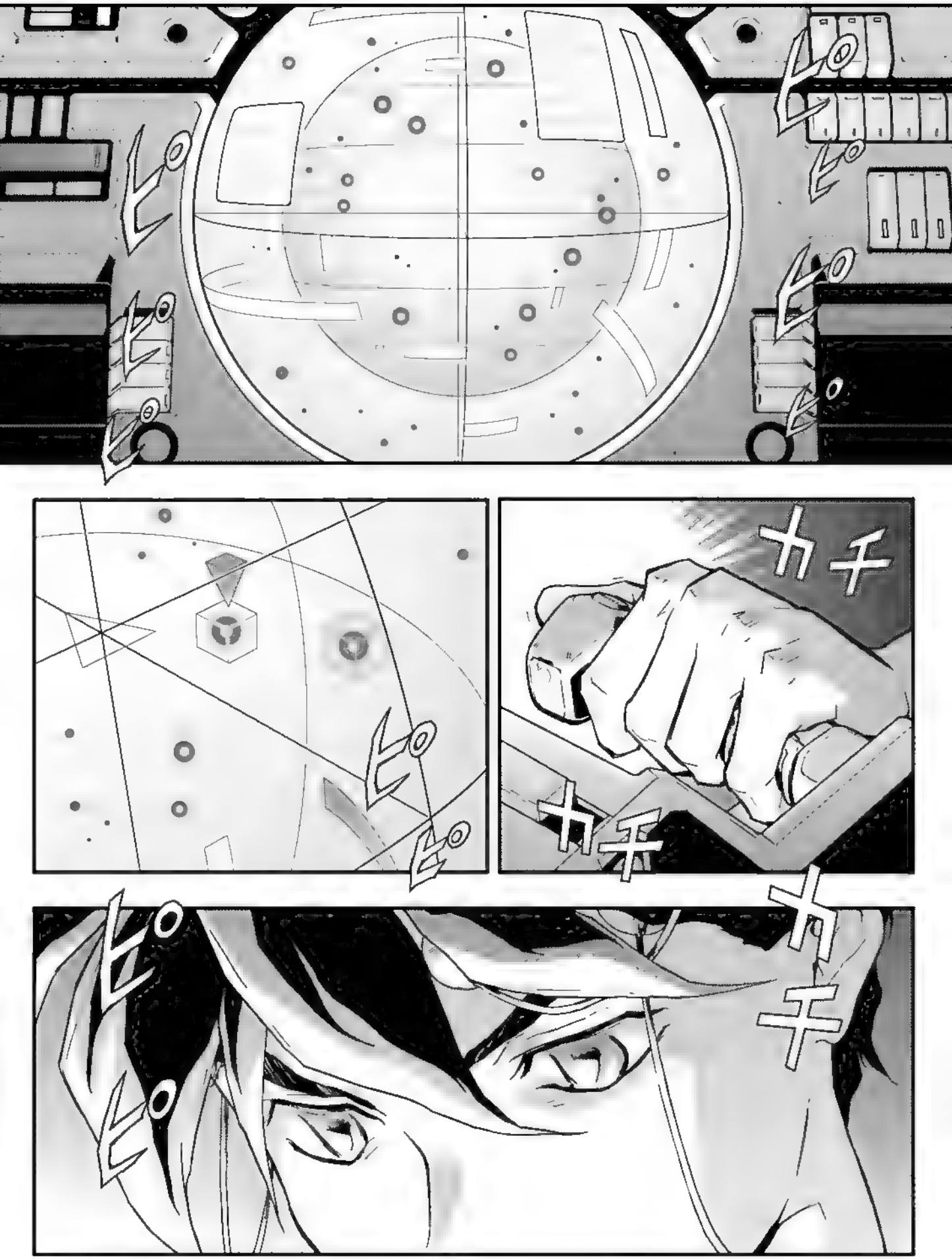
ENTRY GUNDAM PILOT 01
ALL 25 TARGET MOBILE DOLLS DESTROYED.
IT'S JUST A SIMULATION, BUT THAT'S TO BE EXPECTED FROM A GUNADM PILOT, ISN'T IT?


HEERO, IS THERE A PROBLEM?


FORGET ABOUT IT...

TELL THEM TO CONTINUE.

TARGET MOBILE DOLL AMOUNT: 50 UNITS.
START COMBAT LEVEL A SIMULATION.


ヒ゜
ヒ゜
ヒ゜
ヒ゜
ヒ゜
ヒ゜
ヒ゜
ヒ゜
カチ
カチ
カチ
カチ

HE HASN'T REACHED HIS LIMIT YET.
I DON'T BELIEVE IT!
HIS REACTION IS AT SUCH A HIGH LEVEL!

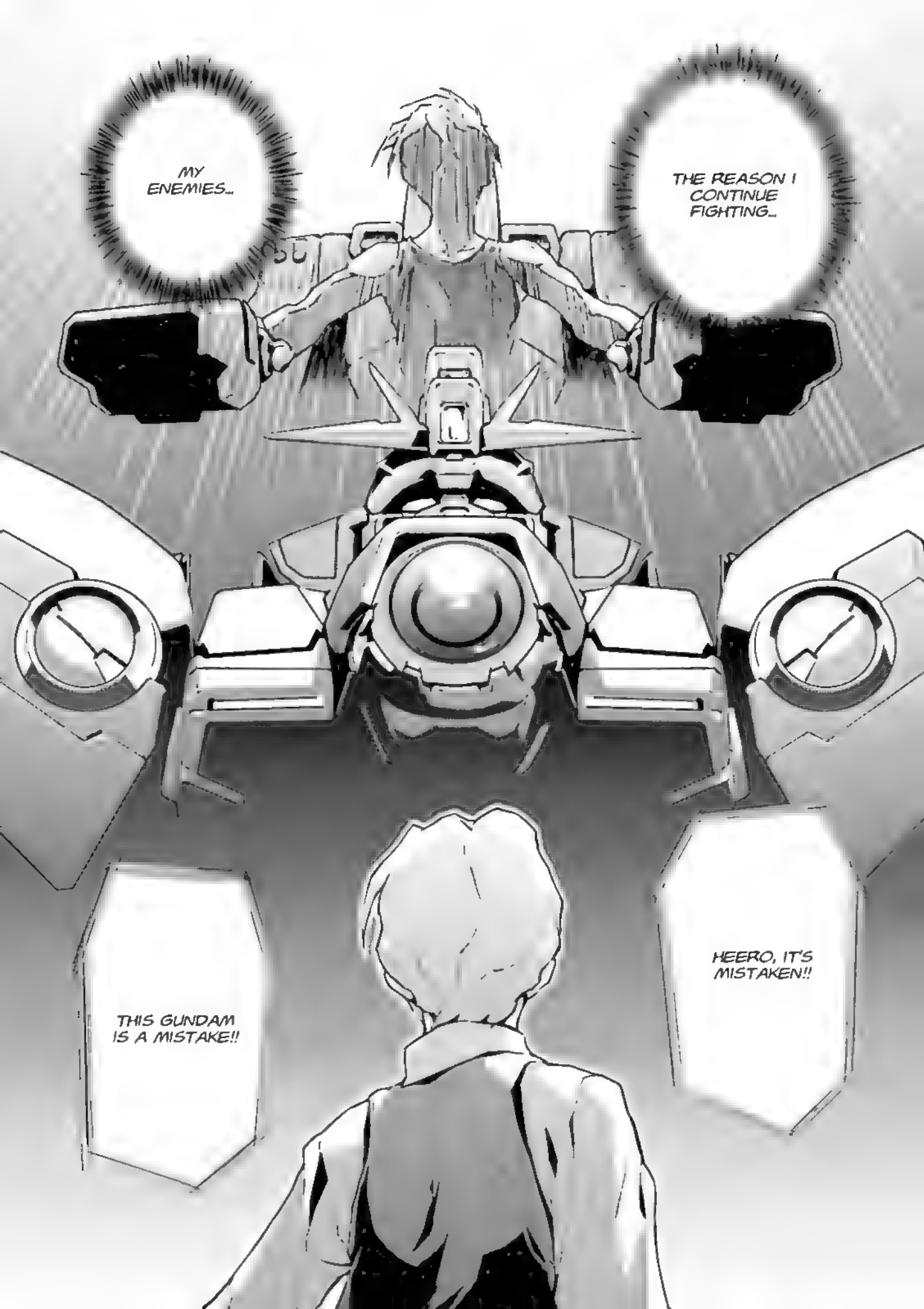
CALCULATE HIS FASTEST REACTION.
GOOD!
INPUT THE SETTINGS TO THEIR MAXIMUM THRESHOLD!

IT'S DATA ON THE PILOTS FIGHTING ON PAR WITH A MOBILE DOLL.
IT DOESN'T MATTER.
ARE YOU SURE ABOUT THIS? COMMANDER TUBAROV ORDERED EVERYTHING ASSOCIATED WITH THE GUNDAMS BE DISPOSED OF...

DON'T WORRY.
WE'RE HOLDING THE GUNDAM ENGINEERS HOSTAGE HERE AS WELL.
OH?
IT LOOKS LIKE THEY FINALLY NOTICED THE ZERO SYSTEM.
HOSTAGES DON'T MEAN ANYTHING TO THOSE GUYS.
HMPH... AND HERE I WAS WORRIED ABOUT US BEING HOSTAGES...

.....
WHERE...
WHERE IS MY ENEMY?
AMAZING! THIS DATA COMPLETELY SURPASSES HUMAN LEVELS!
YES, THAT'S IT!!

MD-03 - LOST -
MD-04 - LOST -
MD-05 - LOST
I WAS UNAWARE OF THE FUNCTION WHEN I WAS IN THE COCKPIT UNIT...
IN ORDER TO WIN AGAINST THE MOBILE DOLLS, HUMAN EMOTION IS NEGATED..
THE SYSTEM AMPLIFIES A PILOTS BRAIN WAVES FOR FIGHTING AND DEMANDS BATTLE RESULTS GREATER THAN THE PILOT COULD NORMALLY EVER ACHIEVE.
MAYBE IT WAS THE SAME FOR ME BACK THEN..


MY ENEMIES...
THE REASON I CONTINUE FIGHTING...
THIS GUNDAM IS A MISTAKE!!
HEERO, IT'S MISTAKEN!!

WHERE'S MY ENEMY?!

ギーン

DON'T YOU KNOW WE HAVE HOSTAGES?!
BASTARD!!
WAAAH!
DO YOU HONESTLY THINK I COULD REPORT THIS KIND OF SITUATION?!
YOU IDIOT!!
LIEUTENANT TRANT! WE HAVE TO CONTACT COMMANDER TUBAROV FOR BACKUP!
SEIZE HIM WITH NUMBERS!
SEND OUT THE VIRGO MOBILE DOLLS!!

ゴゴゴゴ
ゴゴゴ
ズー
ガシャ

ENEMY...

HEERO!!

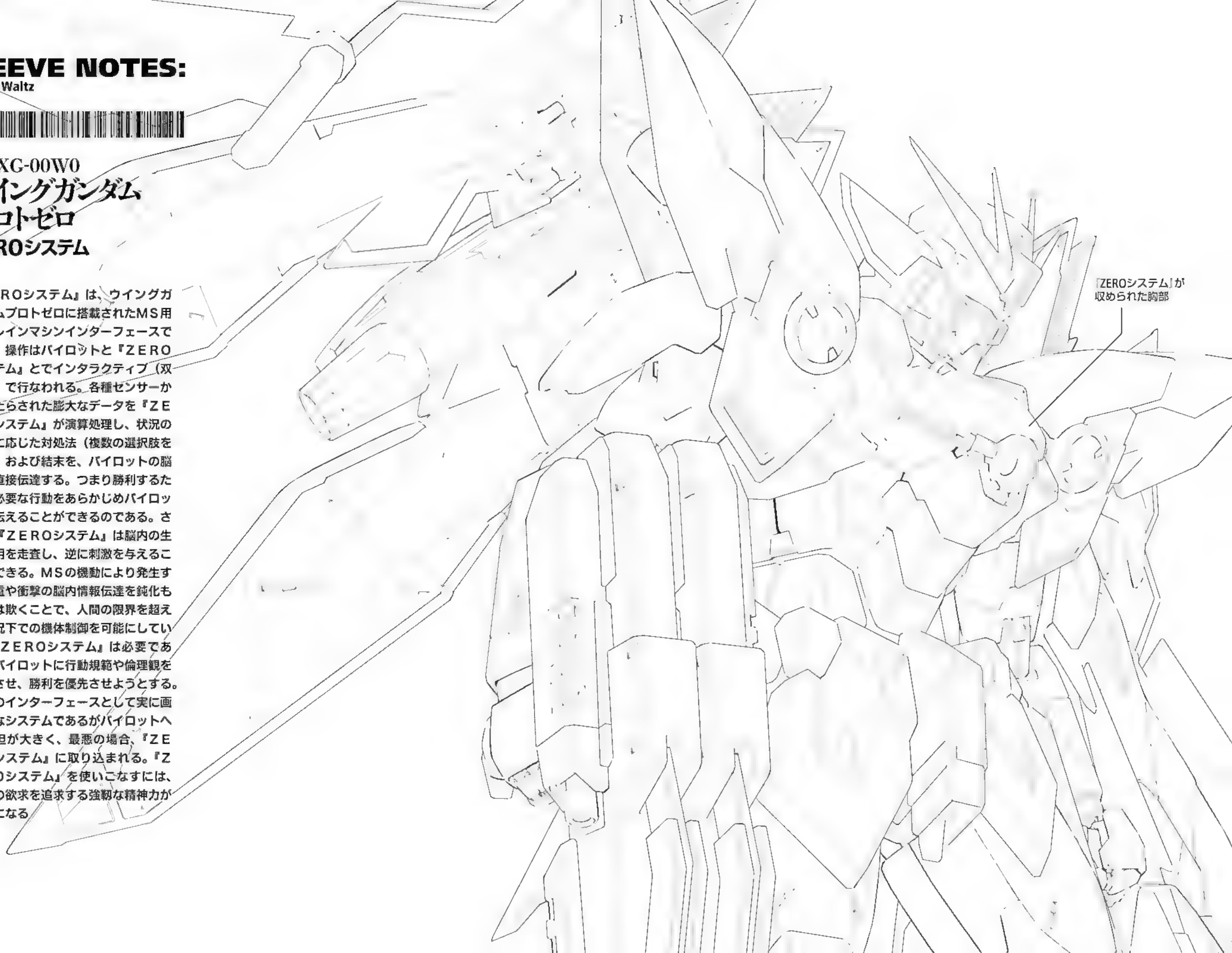
MY ENEMIES ARE...
THE PEOPLE AFTER MY LIFE!!

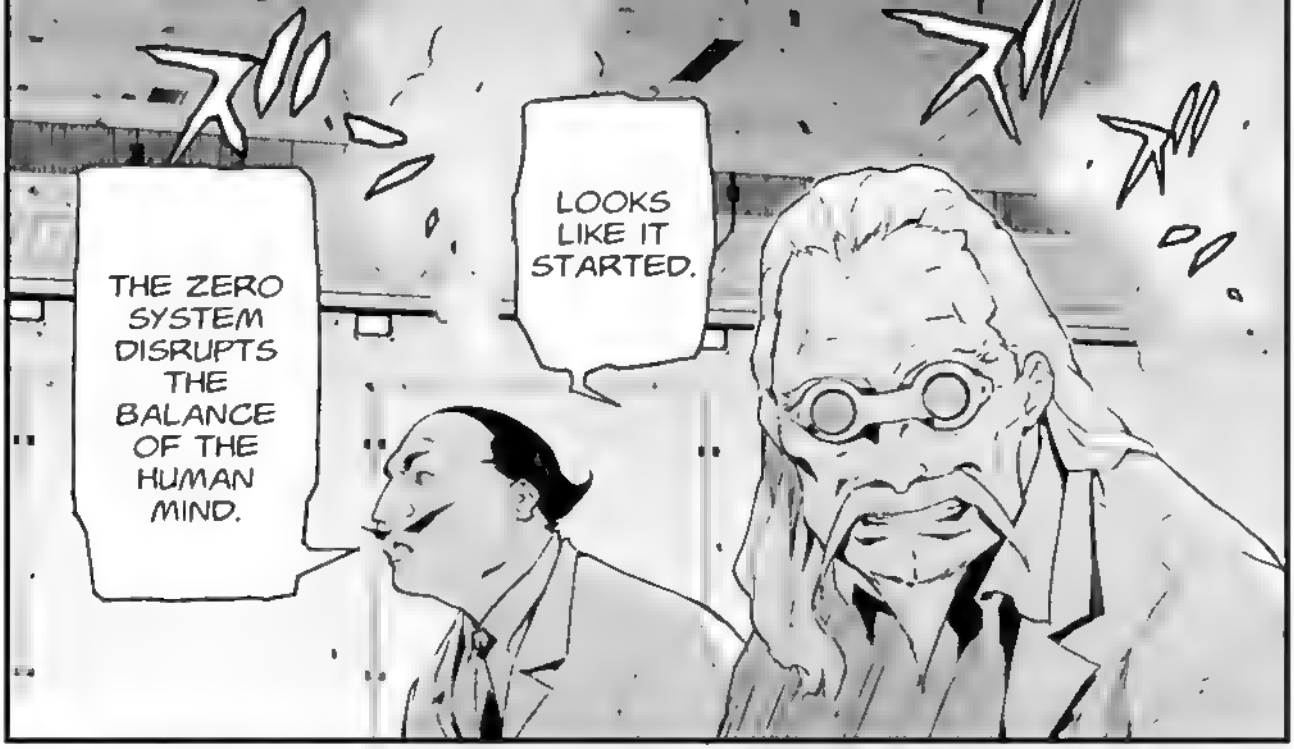
THEY'RE ALL MY ENEMY!!
THE ONES TOYING WITH MY LIFE...

SLEEVE NOTES:
Endless Waltz

XXXG-00W0
ウイングガンダム プロトゼロ
ZEROシステム

『ＺＥＲＯシステム』は、ウイングガンダムプロトゼロに搭載されたＭＳ用のブレインマシンインターフェースである。操作はパイロットと『ＺＥＲＯシステム』とでインタラクティブ（双方向）で行なわれる。各種センサーからもたらされた膨大なデータを『ＺＥＲＯシステム』が演算処理し、状況の推移に応じた対処法（複数の選択肢をもつ）および結末を、パイロットの脳内に直接伝達する。つまり勝利するために必要な行動をあらかじめパイロットに伝えることができるのである。さらに『ＺＥＲＯシステム』は脳内の生体作用を走査し、逆に刺激を与えることもできる。ＭＳの機動により発生する加重や衝撃の脳内情報伝達を鈍化もしくは欺くことで、人間の限界を超えた状況下での機体制御を可能にしている。『ＺＥＲＯシステム』は必要であればパイロットに行動規範や倫理観を放棄させ、勝利を優先させようとする。ＭＳのインターフェースとして実に画期的なシステムであるがパイロットへの負担が大きく、最悪の場合、『ＺＥＲＯシステム』に取り込まれる。『ＺＥＲＯシステム』を使いこなすには、個人の欲求を追求する強靭な精神力が必要になる




LOOKS LIKE IT STARTED.
THE ZERO SYSTEM DISRUPTS THE BALANCE OF THE HUMAN MIND.

AND USING THAT TO DEFEAT THE MOBILE DOLLS MAKES OUR BALANCE OFF TOO.
THEY'RE EASY TARGETS.
IT'D BE BETTER IF THEY LOST...
IN THESE TIMES OF WAR THAT IS...

SPARE ME. THERE'S NO WAY THEY'D LOSE TO A MACHINE.
YEAH...

IF IT'S THEM...
!?
HEY, YOU!!
WHAT DO YOU PLAN ON DOING WITH THE MERCURIUS?
YOU PEOPLE DON'T WANT TO DIE HERE, DO YOU?
I'M STOPPING HIM FROM ATTACKING!

!?
HEERO! GET OUT OF THE COCKPIT!
IT'S DANGEROUS AND MAKES YOU LOSE THINGS THAT ARE IMPORTANT TO YOU!

I DON'T WANT TO LOSE ANYTHING ELSE THAT'S IMPORTANT TO ME!
IF YOU'RE GOING TO BE AN ENEMY...
I'VE GOT A VERY CLEAR VIEW OF THE ENEMY.
THEN I'LL HAVE TO KILL YOU!!

UWAAH!!
NNGH!
TROWA SAID...
THERE'S NO SENSE HAVING ONE PILOT RUN AMUCK IN A MOBILE SUIT!!
ALONE YOU LOSE SIGHT OF THE OBJECTIVE!

I SEE MY ENEMY!
I CAN SEE MY TARGET!

THE ENEMY THAT WE MUST FIGHT...
IS THE ONE IN OUR HEARTS!!
HEERO!!
THERE ARE NO ENEMIES HERE!!
THESE MOBILE SUITS AREN'T NEEDED IN OUTER SPACE!!
THE GUNDAMS ARE NECESSARY TO PROTECT OUTER SPACE!!

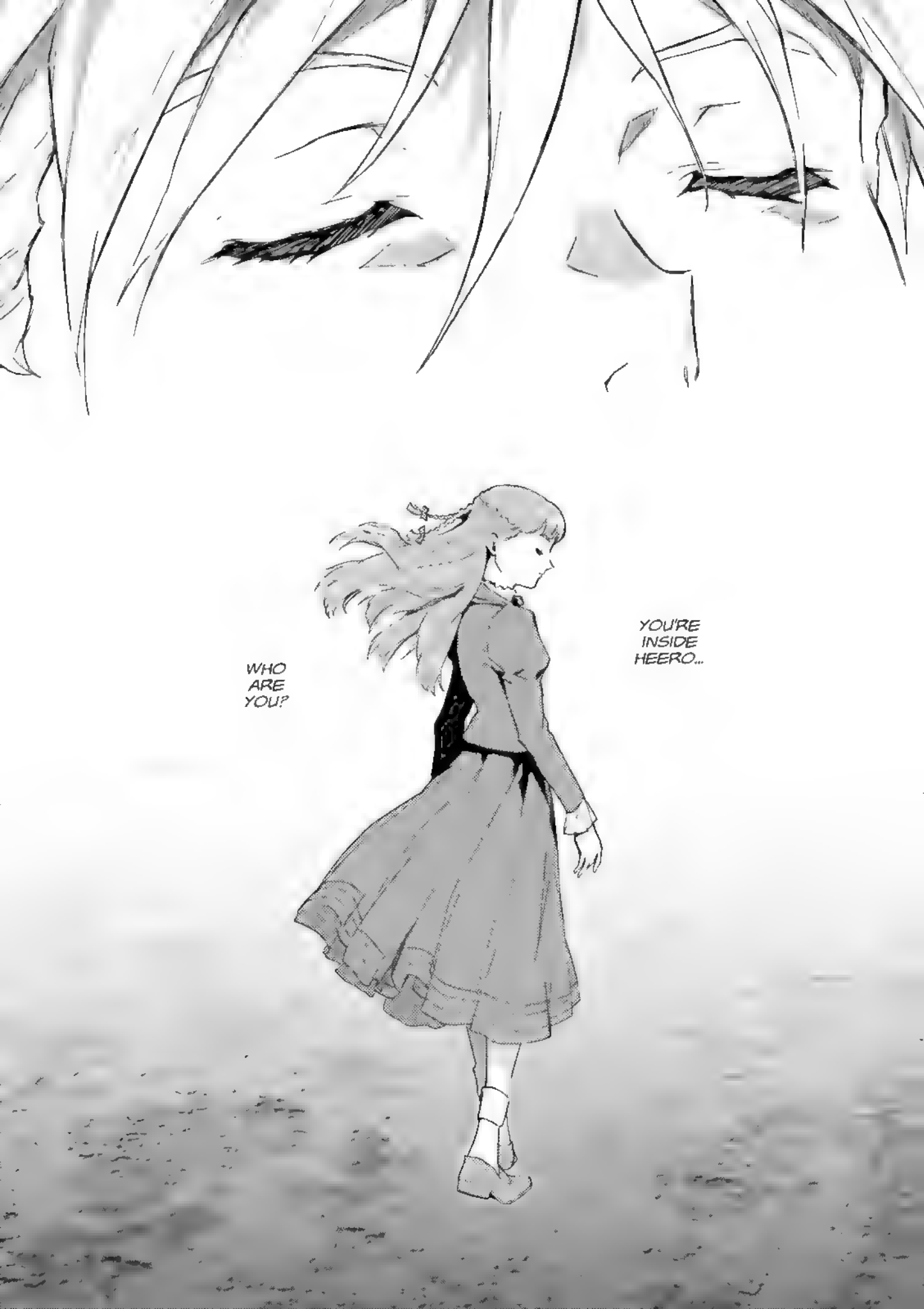
AH!!
WE AREN'T...
WE AREN'T NEEDED IN OUTER SPACE!!

!!?
WE'RE NO LONGER NEEDED...
IN OUTER SPACE?!
ピッ
ピッピッ
.....!

!!
RELENA...

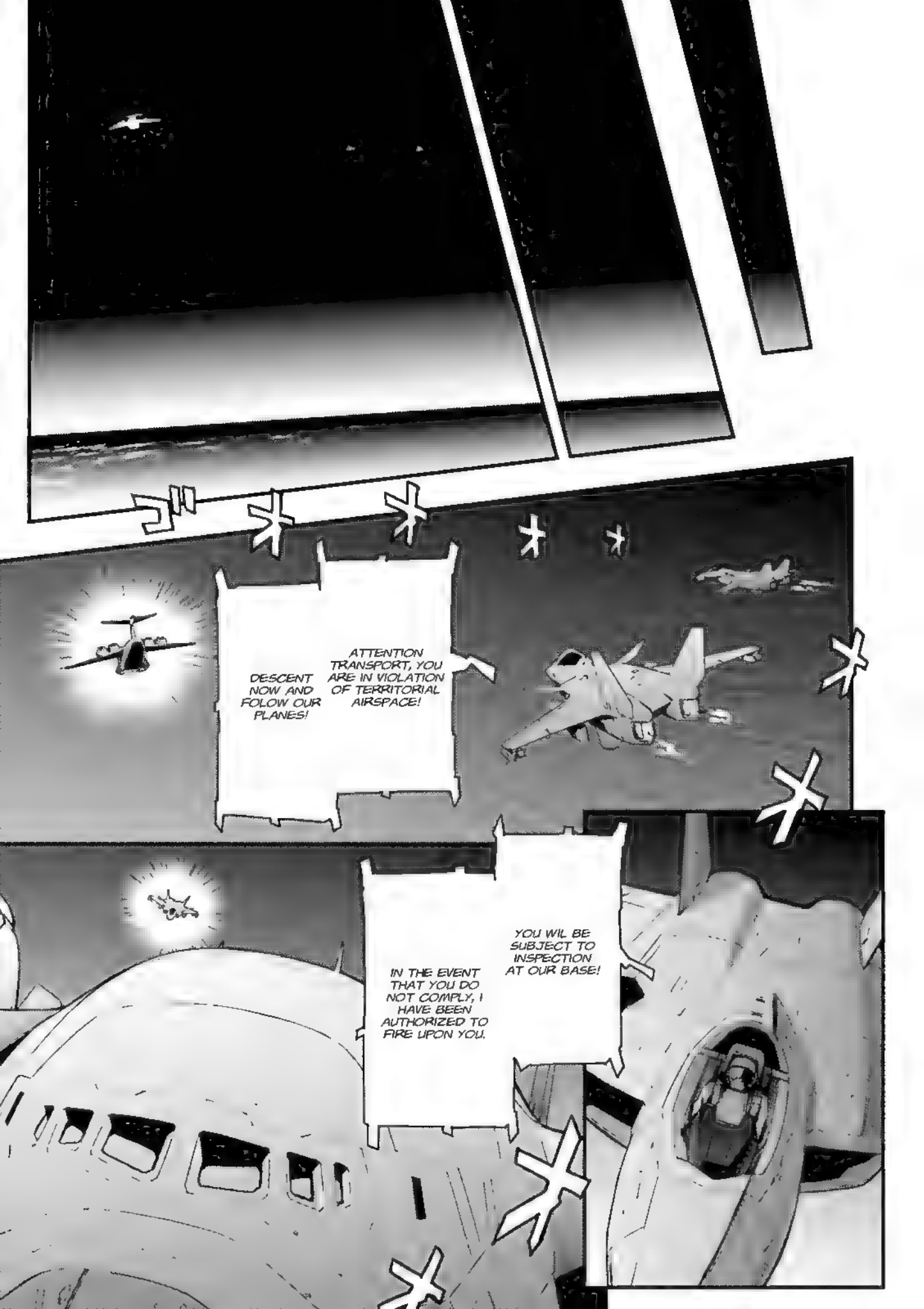
HEERO...
HEERO...

SNAP OUT OF IT, HEERO!!
HEERO!!
!?
WHAT IS THIS?


WHO ARE YOU?
YOU'RE INSIDE HEERO...

YOU'RE FROM EARTH?
AM I RIGHT?
HEERO...
LET'S GO TO THE EARTH!

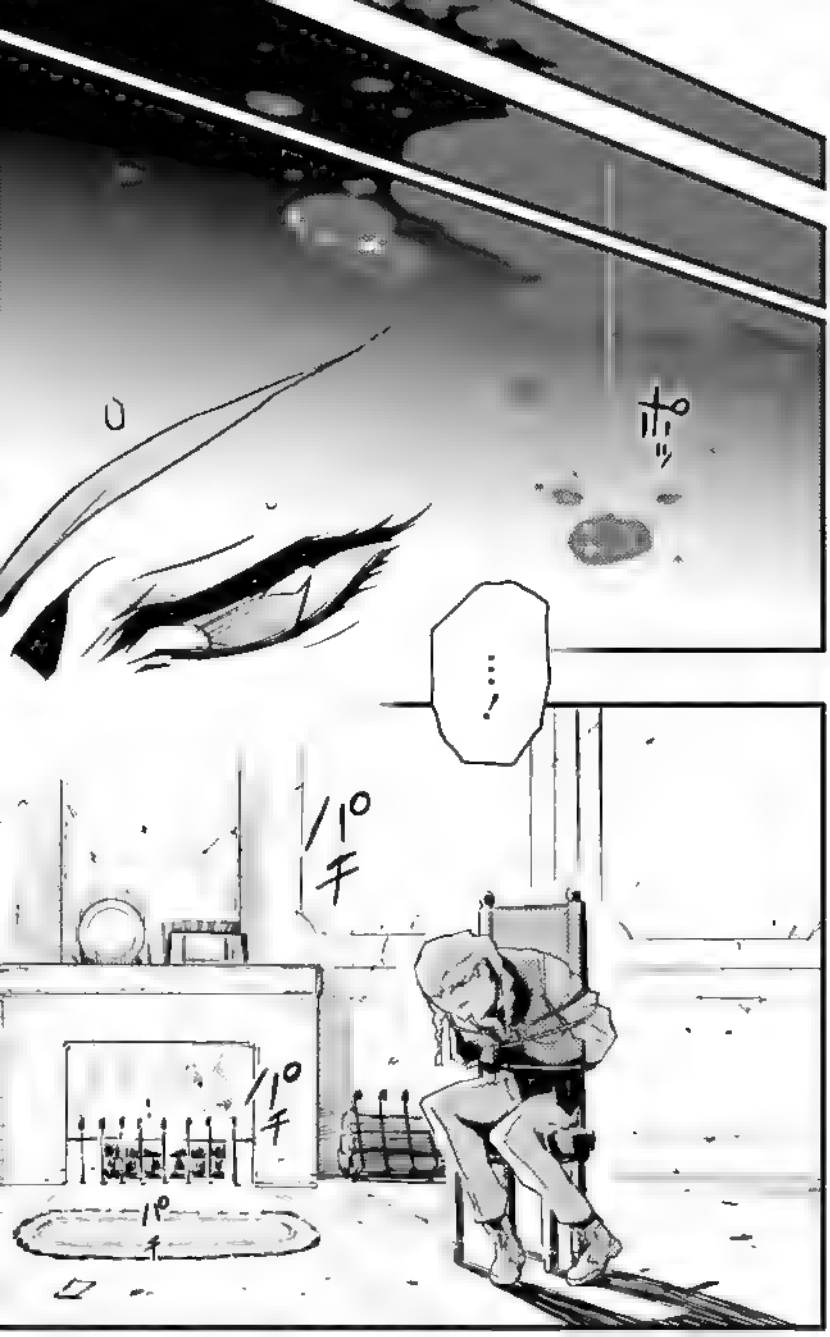
THE
EARTH
WAS KIND
— TO US...


ATTENTION TRANSPORT, YOU ARE IN VIOLATION OF TERRITORIAL AIRSPACE!
DESCENT NOW AND FOLOW OUR PLANES!
YOU WIL BE SUBJECT TO INSPECTION AT OUR BASE!
IN THE EVENT THAT YOU DO NOT COMPLY, I HAVE BEEN AUTHORIZED TO FIRE UPON YOU.

YOU SEEM TO KNOW ALL ABOUT JUST WHAT I'M CARRYING!
THE SEA'S GOTTA BE COLD_
AT A LATITUDE OF 50.

I WENT TO GREAT LENGTHS TO TO GET THIS, I CAN'T SIMPLY HAND IT OVER TO OZ!
THE FOUNDATION OF OUR FUTURE WILL BE BUILT BY THESE SUITS.

ウーン


……!

WHERE AM I...?

!!
SO YOU'RE FINALLY WITH US?
SALLY PO. INTERNATIONALLY WANTED CRIMINAL.
JUST BE THANKFUL YOU GOT A FIREPLACE.
THE NEW OZ IS A WARM-HEARTED ORGANIZATION.
YOU'RE ONLY TREATING ME LIKE A SPECIAL GUEST UNTIL YOU CONFIRM WHAT'S IN THE CARRIER AT THE BOTTOM OF THE SEA, I SUPPOSE?
THREE GUNDAMS HAVE BEEN HIDDEN ON EARTH.
I'D WAGER THERE'S LIKELY ONE INSIDE, HAHAHA!

I HAVE TO SECURE THAT UNIT NO MATTER WHAT.
SO IT'S TRUE THAT THE GUNDAM PILOTS HAVE RETURNED TO EARTH.
WHAT?!
EXPLOSIONS?

WHO ARE YOU?!

I WANT THE TRUTH!
IS THAT THE REAL THING AT THE BOTTOM OF THE SEA?
I MIGHT TELL A LIE SO THAT YOU'LL FREE ME.
I WANNA RETALIATE AGAINST ROMEFELLER SO I NEED THE GUNDAM. YOU'RE FIGHTING THE SAME ENEMY. SO DECIDE IF YOU WANNA NEGOTIATE.
...
IT'S THE ENEMY!
AH!
THE ENEMY'S GOTTEN INSIDE!

MY TIME'S RUN OUT!
LET'S GO!
AYE, AYE!
TO THE PORT!

WE'VE PICKED UP SOMETHING ON THE SENSORS! WE'VE LOCATED IT!
IF WE SEARCH FOR THE REACTIVE METAL OF THE TRANSPORT, WE SHOULD FIND IT!
ガゴン
GOOD! CONFIRM WHAT'S INSIDE IT!
ハハキン

SO IT IS REAL THEN...
SO THEY WERE RIGHT TO RESPOND QUICKLY.
IT'S THE ONE OZ REFERRED TO AS 01.
YOU SAID YOU WANTED TO RETALIATE AGAINST ROMEFELLER...
WHAT COUNTRY ARE YOU FROM?

THE RULER OF THE NATION IS INDISPENSABLE FOR THE FUTURE.
IT'S BEING TARGETED BY ROMEFELLER SO I CAN'T TELL YOU YET.
DO YOU REALLY EXPECT TO WIN AGAINST THEM WITH JUST THE GUNDAMS?
IF IT'S THEM... THEY'LL DEFEAT ROMEFELLER'S AMBITIONS.
HAHAHA AS ACQUAINTANCES OF THE GUNDAM PILOTS...
YOU AND I TEND TO OVERDO THINGS.
IT'S RISKY TO DEPEND ON THEM TOO MUCH.
BUT AT THE MOMENT I WANT THEIR HELP.

NOBODY WANTS TO GET INVOLVED IN WARS.
I AGREE.
BUT THOSE WHO HAVE THE ABILITY TO FIGHT SHOULD FIGHT.
AT LEAST THAT'S WHAT I THINK.
I'M RELUCTANT TO USE THE WORD RIGHTEOUS.
BUT THE WORD SUITS THOSE KIDS.

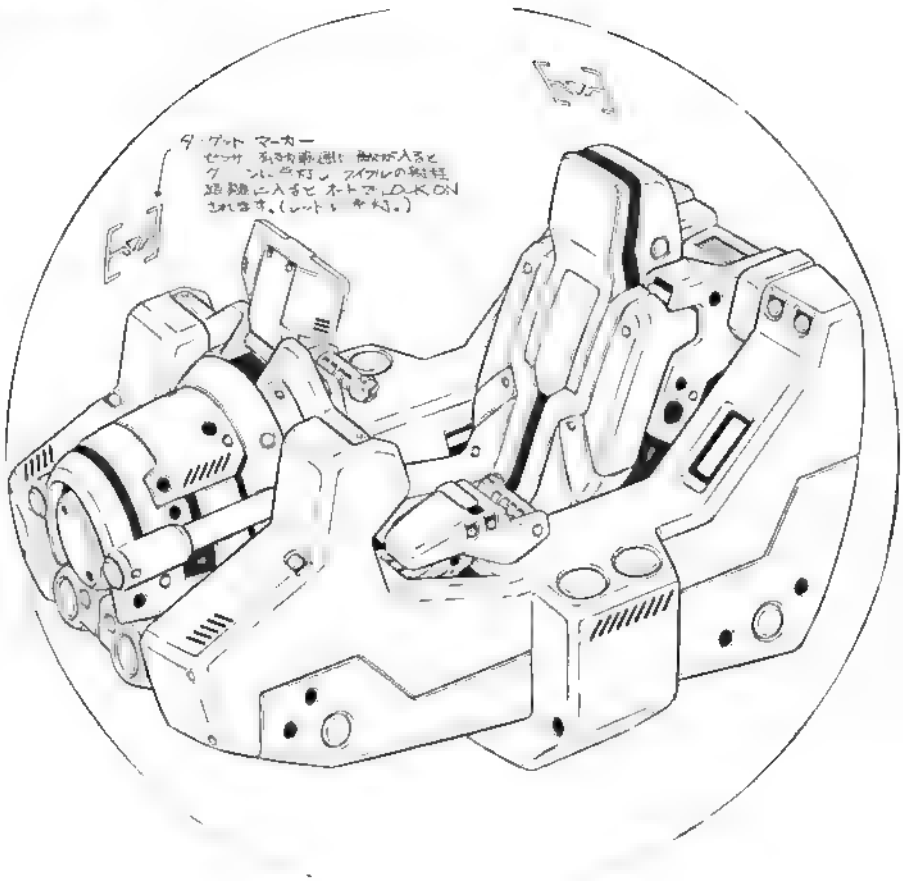
CALLING THEM RIGHTEOUS MIGHT REALLY BE A SAD THING.
SINCE IT FORCES THEM TO ACT LIKE MODERN HEROES.
BUT, I WANT TO FOLLOW THEM.

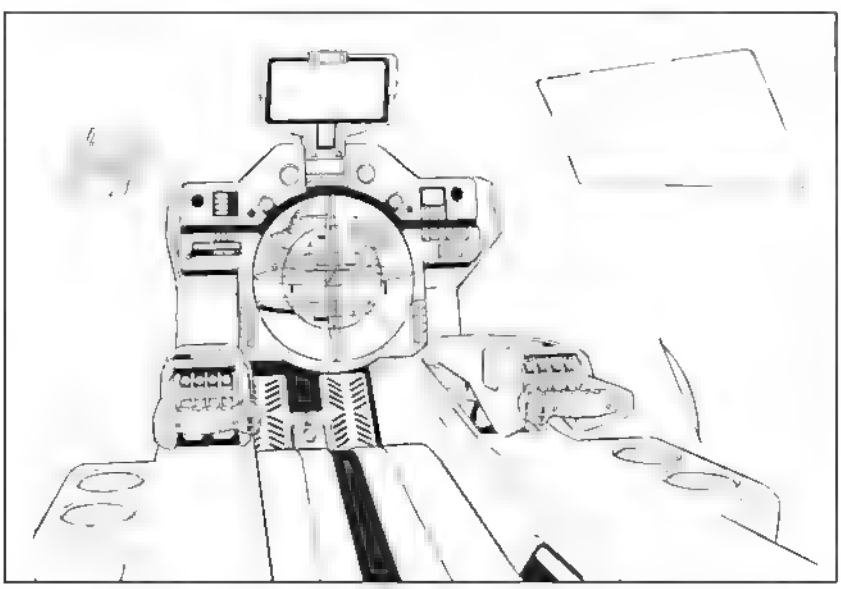
IF I DO, IT'S UNLIKELY THAT I'LL TAKE A WRONG PATH.

SLEEVE NOTES:

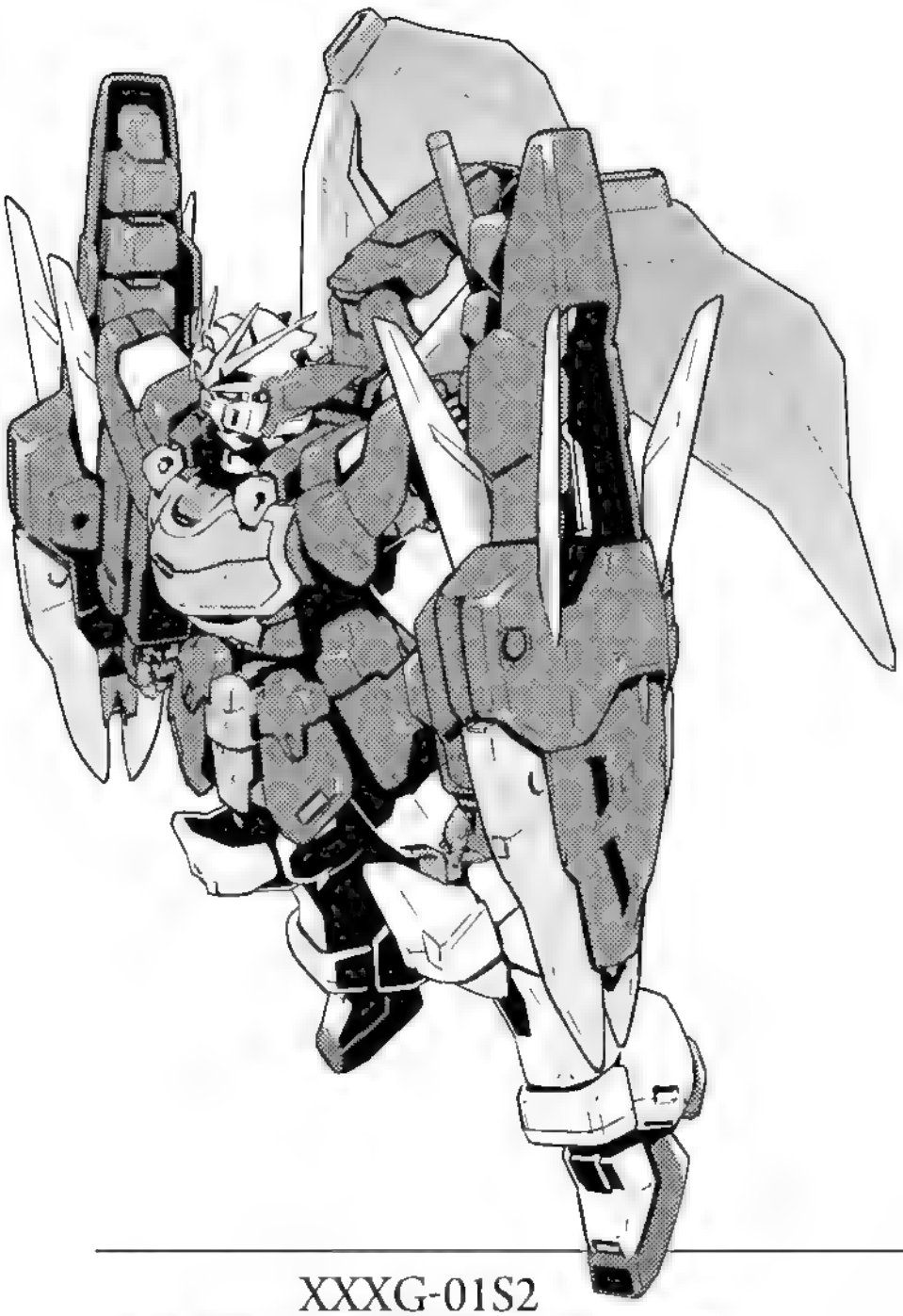
Endless Waltz

XXXG-00W0 Wing Gundam
Proto Zero Cockpit



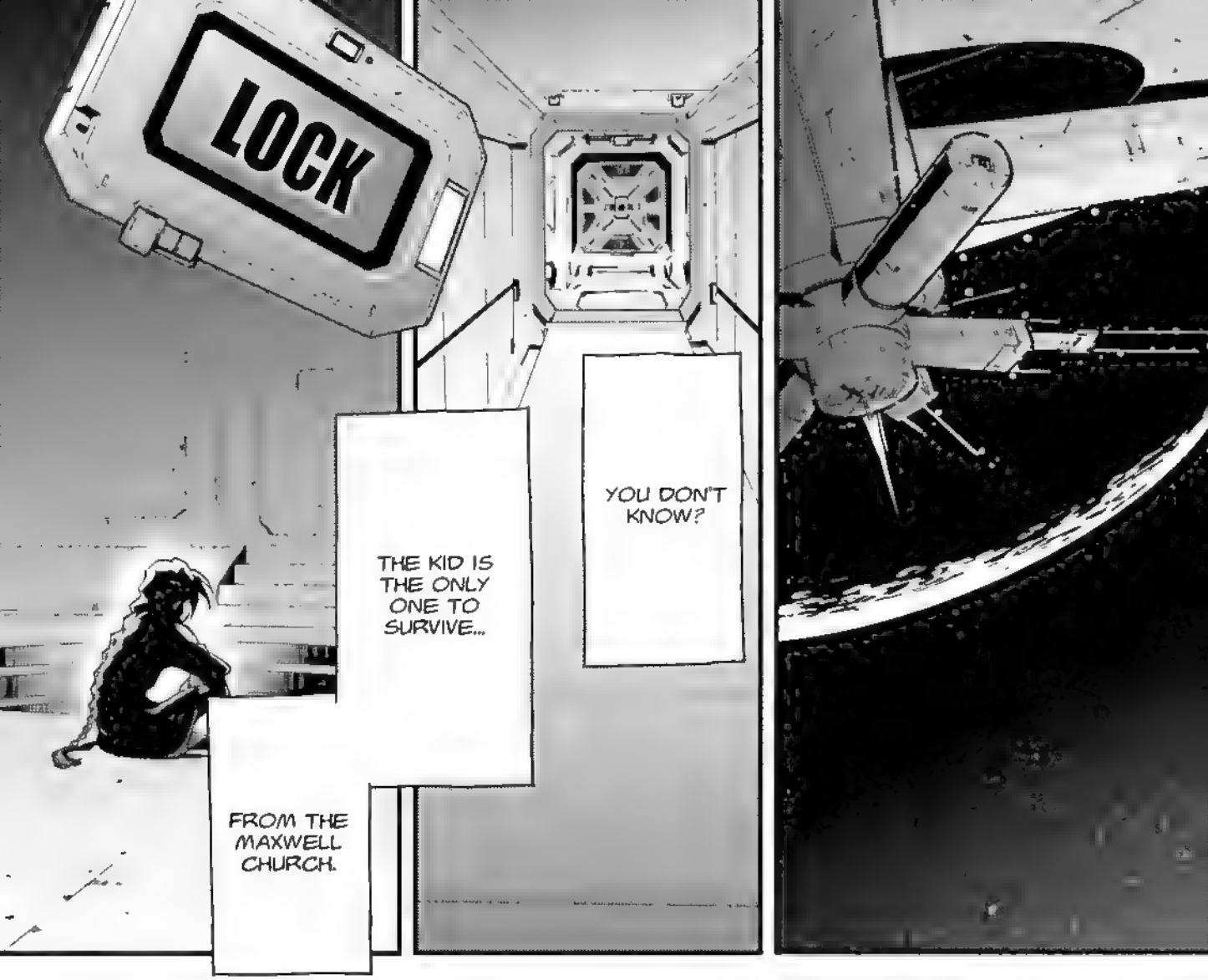


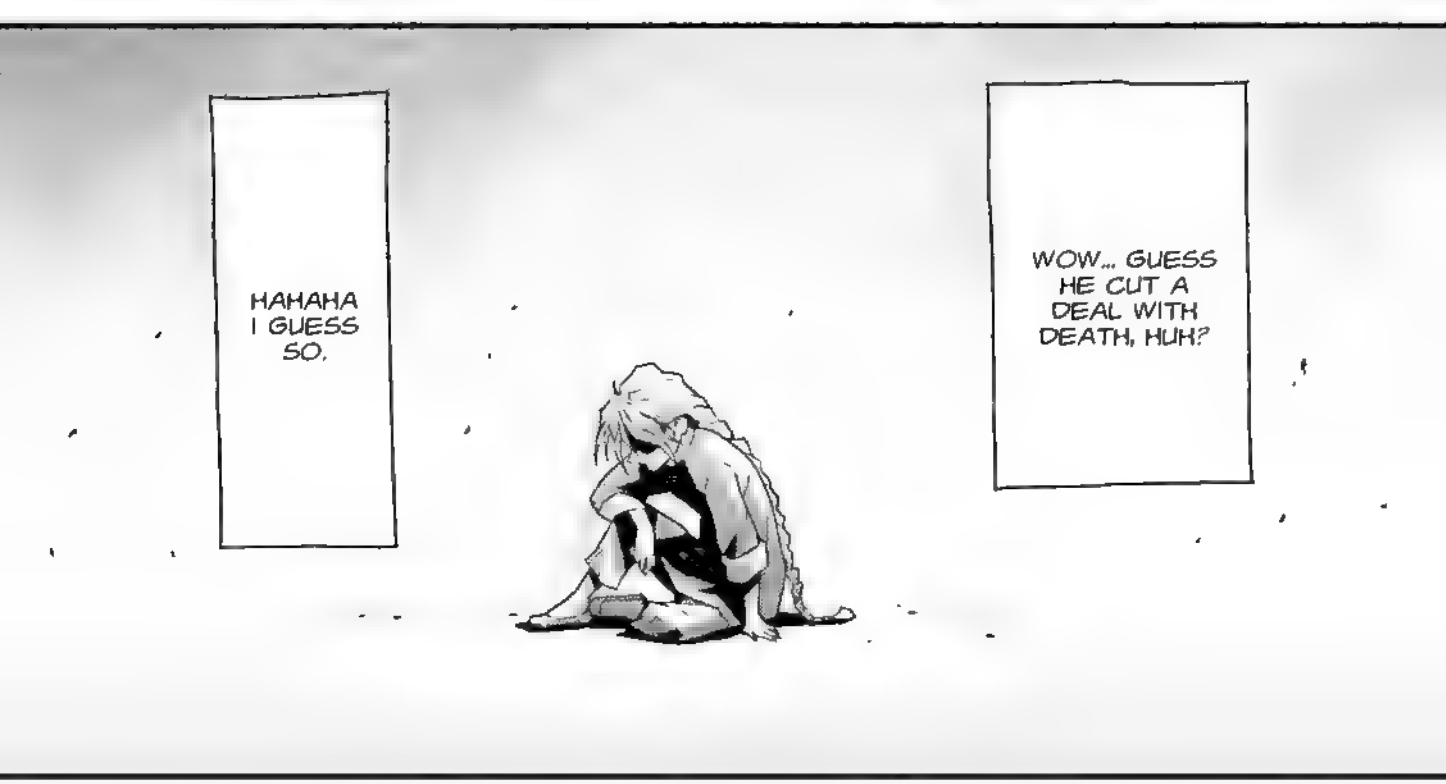
ZERO System Console



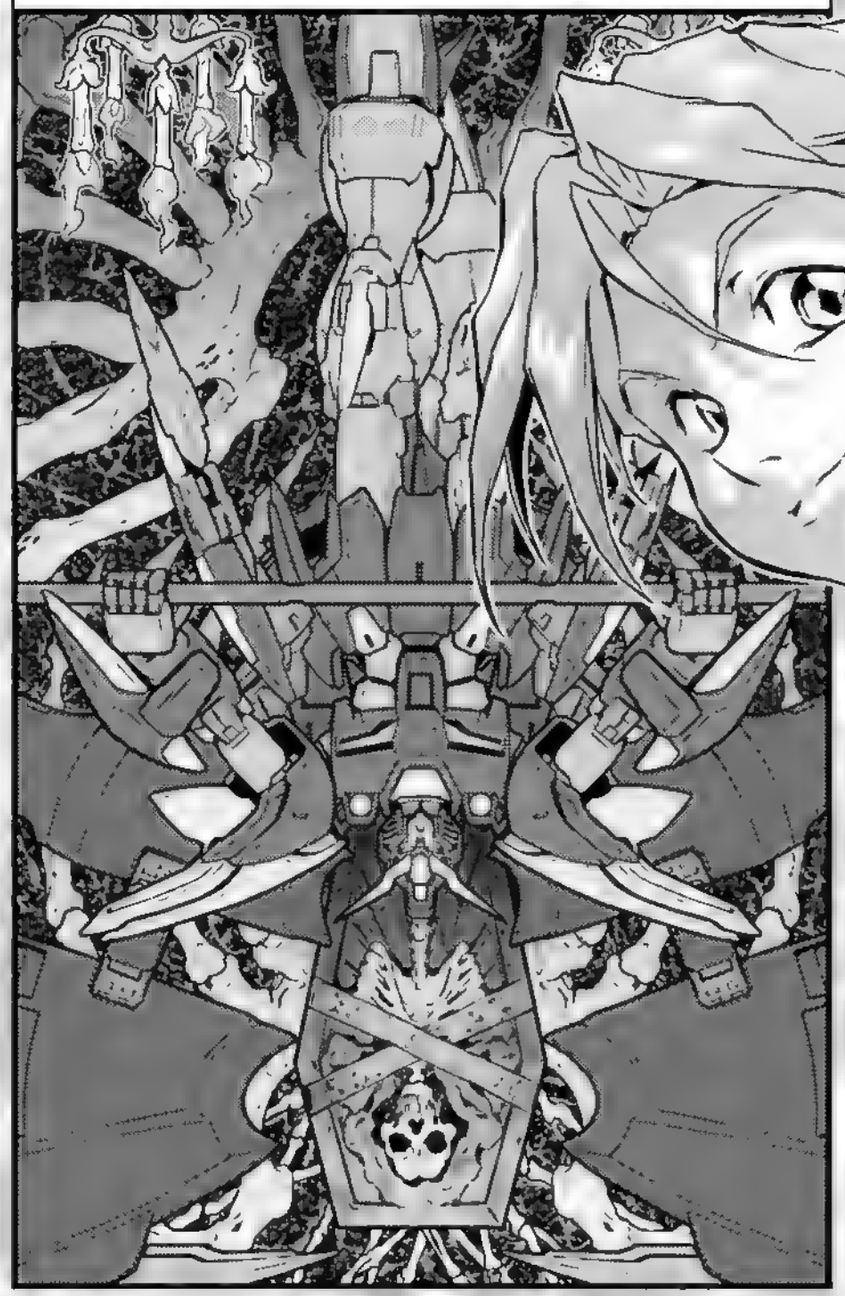
XXXG-01S2

ALTRON GUNDAM


LOCK
YOU DON'T KNOW?
THE KID IS THE ONLY ONE TO SURVIVE...
FROM THE MAXWELL CHURCH.


HAHAHA I GUESS SO.
WOW... GUESS HE CUT A DEAL WITH DEATH, HUH?

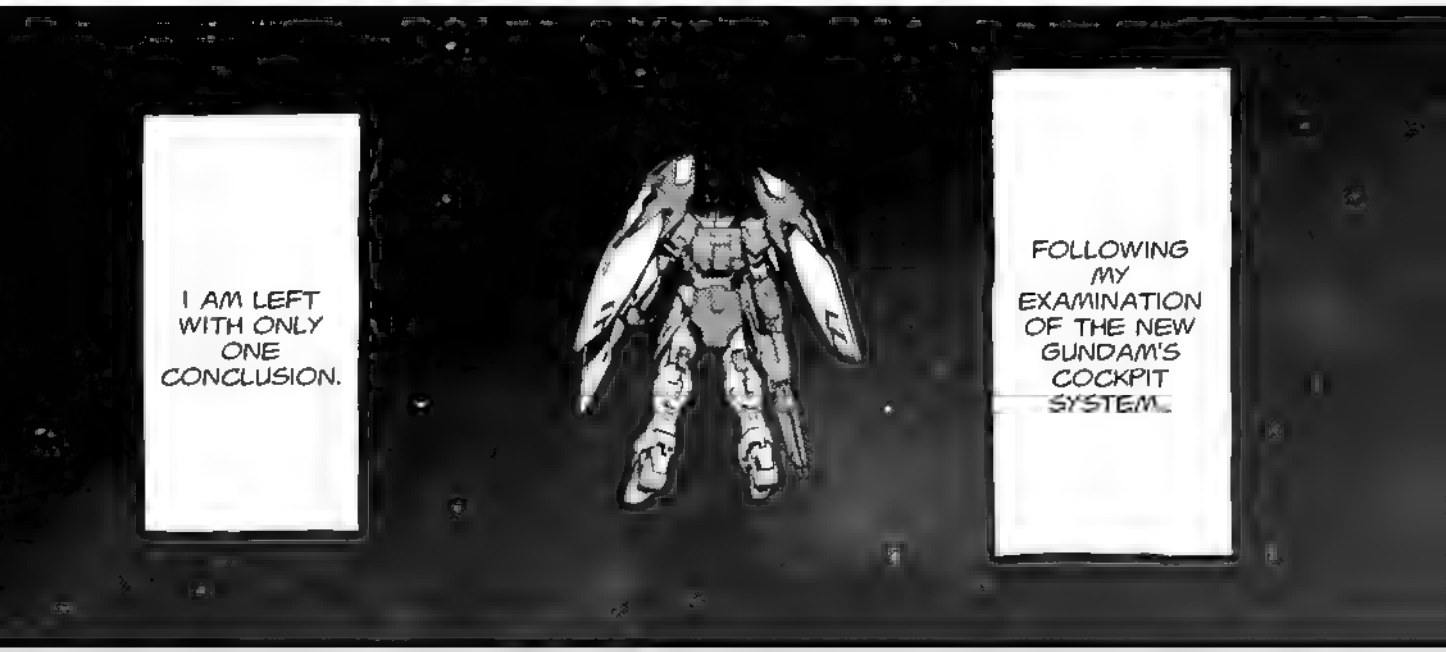
2. DEATHSCYTHE HELL

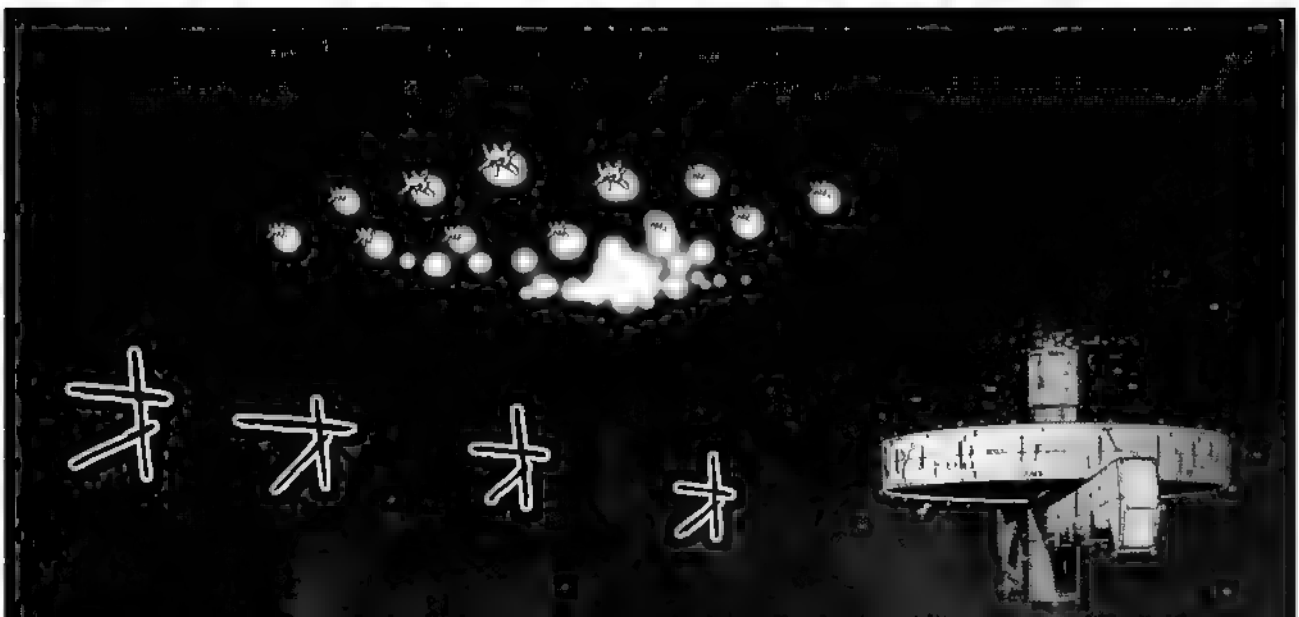


I'M ONLY ALIVE THROUGH [illegible]

IF SOMEONE'S GONNA DO THE DIRTY WORK [illegible]

TRANSFER EXPERIMENT REPORT FILE NUMBER: 0614.
TRANT CLARK, LOGGING IN.


I AM LEFT WITH ONLY ONE CONCLUSION.
FOLLOWING MY EXAMINATION OF THE NEW GUNDAM'S COCKPIT SYSTEM...


オ オ オ オ

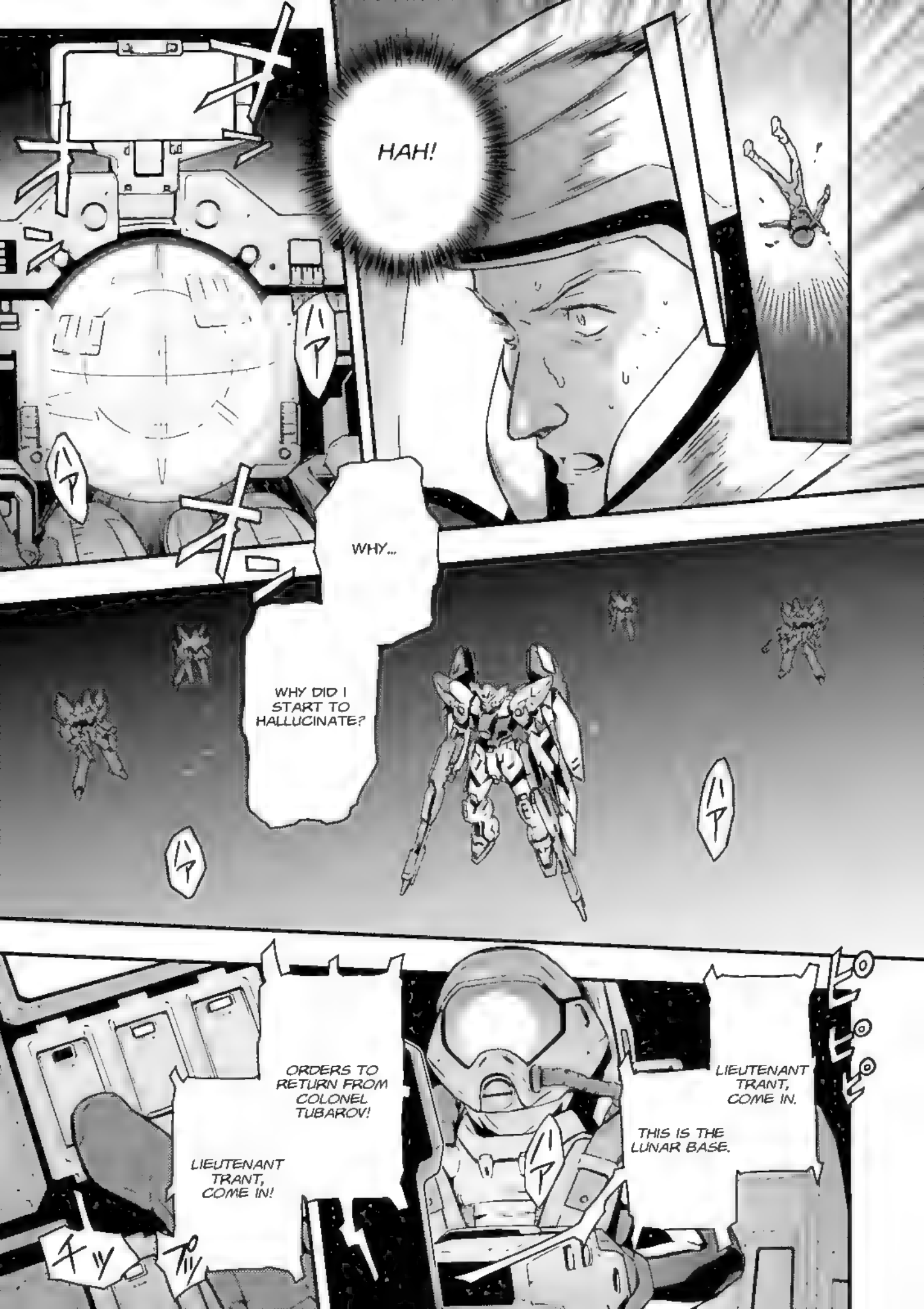
THIS SYSTEM EXPOSES THE VULNERABILITIES OF SOLDIERS IN SPACE.

ピピピピピ
GUH!
THE COCKPIT INCREASES THE COMBATIVE ABILITIES OF THE PILOT.
IT HAS THE ABILITY TO SURPASS THE REACTION TIME OF THE MOBILE DOLLS.
BUT...

WHEN THE BRAIN WAVE LEVELS ARE ENHANCED DURING COMBAT A PROBLEM ARISES.

!?
H-HERE IT COMES!!

WAH!
WAAAAH!!


HAH!
WHY...
WHY DID I START TO HALLUCINATE?
ハァ
ハァ
ハァ
ハァ
LIEUTENANT TRANT, COME IN.
THIS IS THE LUNAR BASE.
ORDERS TO RETURN FROM COLONEL TUBAROV!
LIEUTENANT TRANT, COME IN!
ピッ
ピッ
ピッ
ピッ

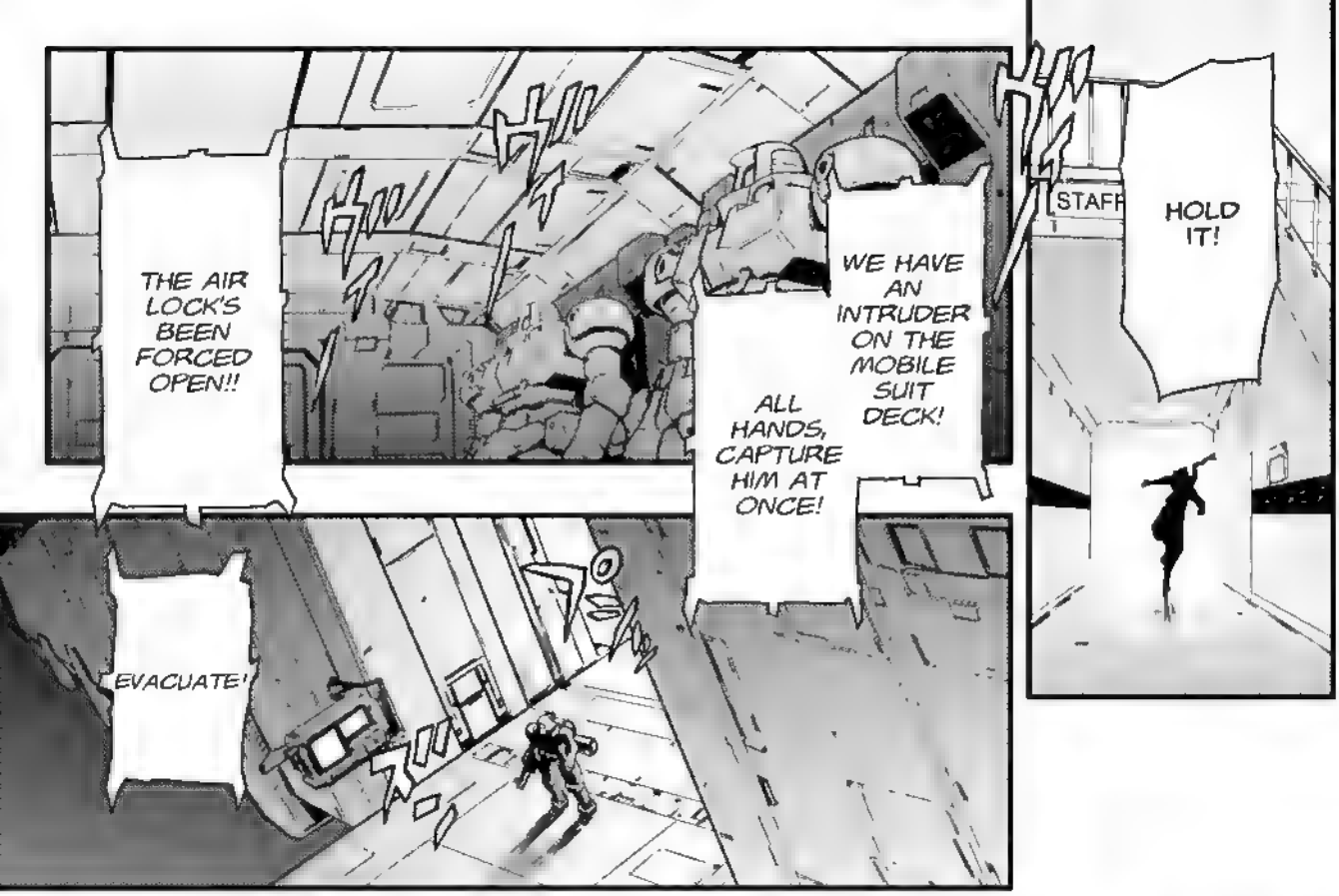
LIKE I'D DO THAT!
I'LL DEFINITELY TRY AND SOLVE THE MYSTERIES OF THIS COCKPIT SYSTEM!
ONCE I'VE DONE THAT I'M SURE I CAN PERSUADE COLONEL TUBAROV.
TCH!
A GUNDAM!
MOBILE DOLLS ARE NONSENSE!
A FIGHT BETWEEN GUNDAMS...
WOULD PUSH THE SYSTEM TO THE MAX!

WITH RESOURCES ARRIVING AT THE LUNAR PLANT FROM THE COLONIES, OZ'S OPERATION NOVA WILL ACHIEVE RELIABLE RESULTS.
DUKE DERMAIL, REPRESENTATIVE OF THE ROMEFELLER FOUNDATION, ISSUED A STATEMENT ANNOUNCING FURTHER FINANCIAL SUPPORT TO ASSIST WITH COLONY GROWTH.
WE NO LONGER HAVE TO FEAR THE POSSIBILITY OF AN INVASION.
THIS WILL MARK THE BEGINNING OF A NEW ERA FOR OUTER SPACE.
WHAT A BUNCH OF CRAP.
THIS TIME OUTER SPACE BECAME THE SIDE THAT INVADED...

ドッ
WHO ARE YOU?
MY NAME IS HILDE SCHBEIKER.
I'M AN OZ SOLDIER WHO VOLUNTEERED MY SERVICES FROM THIS COLONY.
THAT'S NOT TRUE.
THE COLONIES HAVE SUFFERED A HISTORY OF HUMILIATION.
WE CAN FINALLY START A BATTLE FOR OUR INDEPENDENCE.
SO THERE'S NOSEY PEOPLE HERE TOO, HUH?
NOT QUITE AS MUCH AS YOU...
DUO MAXWELL"
LOOKS LIKE I'VE BECOME A BIT FAMOUS.

SO WHERE IS YOUR GUNDAM?
IF YOU COOPERATE WITH US, WE WON'T BE FORCED TO EXECUTE YOU HERE.
I WOULDN'T EXACTLY CALL THAT COOPERATING.
IT'S MORE LIKE FORCING ME, WOULDN'T YOU SAY?
IF YOU TRULY ARE FIGHTING FOR THE COLONIES...
WOULDN'T IT BE WISER FOR YOU TO JOIN FORCES WITH US?
HE'S ONLY EIGHTY EIGHT PERCENT COMPLETE!
TO PERFECT THE ECM AND HYPER JAMMER
FROM HERE, I INTENDED TO INFILTRATE OZ'S LUNAR PLANT...

YOU SAY YOU RUN AND HIDE BUT YOU DON'T LIE.
IS THAT TRUE, DUO?
DEPENDS ON THE TIME AND THE SITUATION.
HOW ABOUT NOW?
IT'S TRUE.
SO, WE HAVE A DEAL THEN.
I'LL BE TAKING YOU TO THE LUNAR PLANT
SORRY, BUT...
I PREFER TO TRAVEL... ALONE!!
WHAT?!

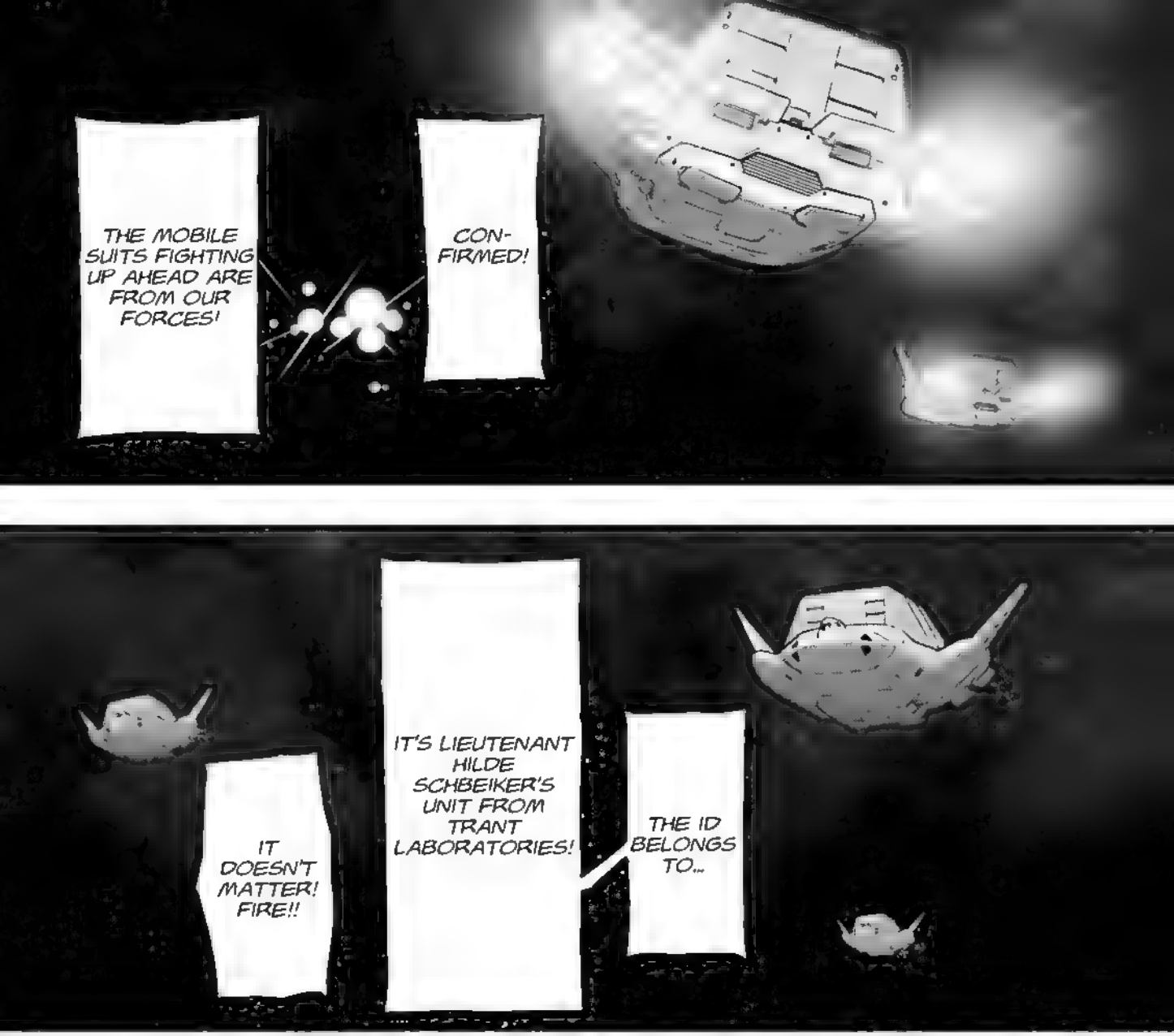

THE AIR LOCK'S BEEN FORCED OPEN!!
WE HAVE AN INTRUDER ON THE MOBILE SUIT DECK!
ALL HANDS, CAPTURE HIM AT ONCE!
EVACUATE!
STAFF
HOLD IT!

I DON'T HAVE TIME TO BE HANGING AROUND!
IT'S A WAYS AWAY BUT LET'S SEE HOW FAR I GET UNTIL I CAN FIND A PLACE TO HIDE!

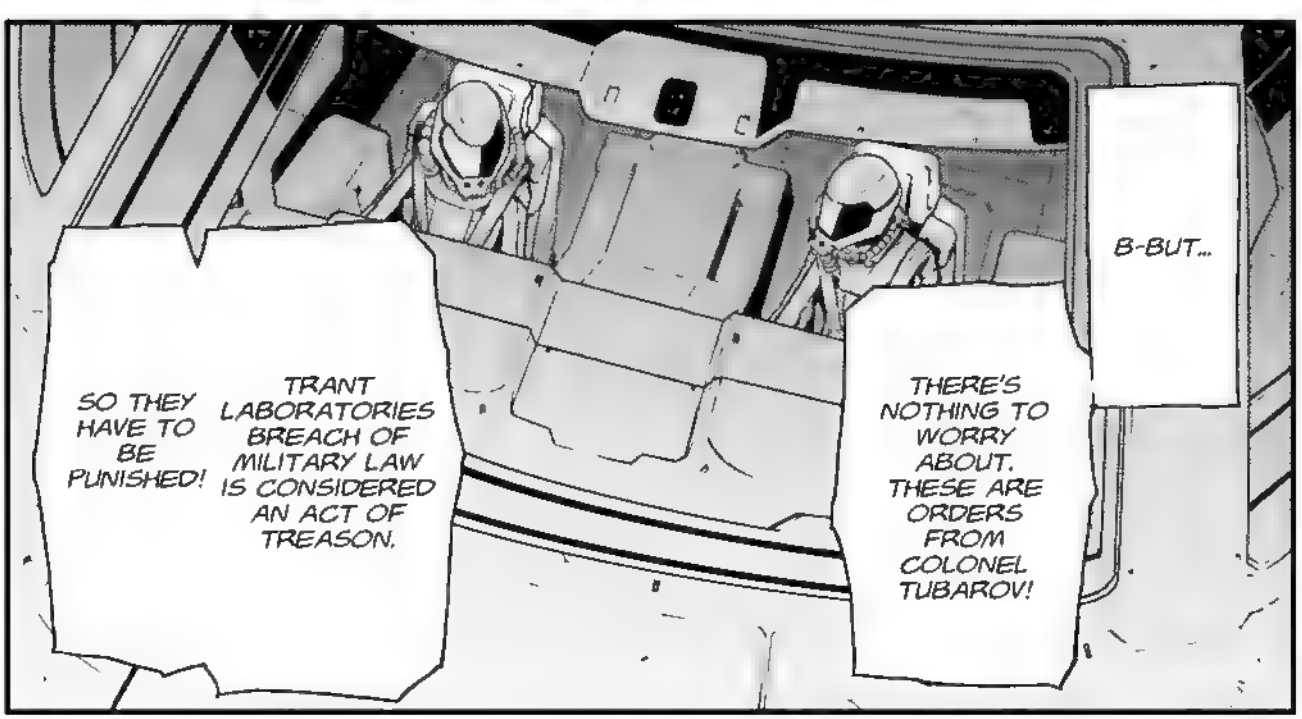
THEY DON'T WASTE ANY TIME.
THEY'RE AFTER ME?
YOU'RE NOT GETTING AHOLD OF ME!!
HOLD IT, DUO!

GET THE HELL AWAY FROM ME!
TCH! HER AGAIN?!
THE GUNDAMS AND THEIR PILOTS ARE CONSIDERED A THREAT TO THE PEACE OF THE COLONIES.
I'LL SHOOT YOU DOWN UNLESS YOU SURRENDER PEACEFULLY!

I'M FIGHTING FOR THE PEACE OF THE COLONIES AS WELL.
GOT HIM!


THE MOBILE SUITS FIGHTING UP AHEAD ARE FROM OUR FORCES!
CON-FIRMED!

IT DOESN'T MATTER! FIRE!!
IT'S LIEUTENANT HILDE SCHBEIKER'S UNIT FROM TRANT LABORATORIES!
THE ID BELONGS TO...


SO THEY HAVE TO BE PUNISHED!
TRANT LABORATORIES BREACH OF MILITARY LAW IS CONSIDERED AN ACT OF TREASON.
THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT. THESE ARE ORDERS FROM COLONEL TUBAROV!
B-BUT...

!?
ROGER THAT!
T-THEY'RE WITH TUBAROV!!
KYAH!!
NOW YOU'VE BECOME A TARGET!!
WHAT'RE YOU DOING?!
DUO...
THEY'LL EVEN GO AS FAR AS TARGETING ONE OF THEIR OWN?! THOSE BASTARDS!!

LIEUTENANT TRANT WAS SWALLOWED UP BY THE POWER OF THE GUNDAM.
I'M PREPARED TO DIE!!
SHOOT ME NOW, FOR THE PEACE OF THE COLONIES!!
IT ALL MAKES SO MUCH SENSE NOW...
THE GUNDAMS CANNOT BE LEFT AT LARGE HERE IN OUTER SPACE.
DON'T YOU GET WHAT'S HAPPENING RIGHT NOW?!
GAH!!

OH FREAKIN' SPARE ME!
YOU CALL THIS A BATTLE FOR PEACE?!
THIS IS NOTHING BUT A MASSACRE FOR FRIEND OR FOE ALIKE!
AND I'M NOT JUST GONNA SIT AROUND FOR THIS!!

Episode 47 「Inverted God of Death - Dhruby」

ドゴッ

ズシン

ズシン

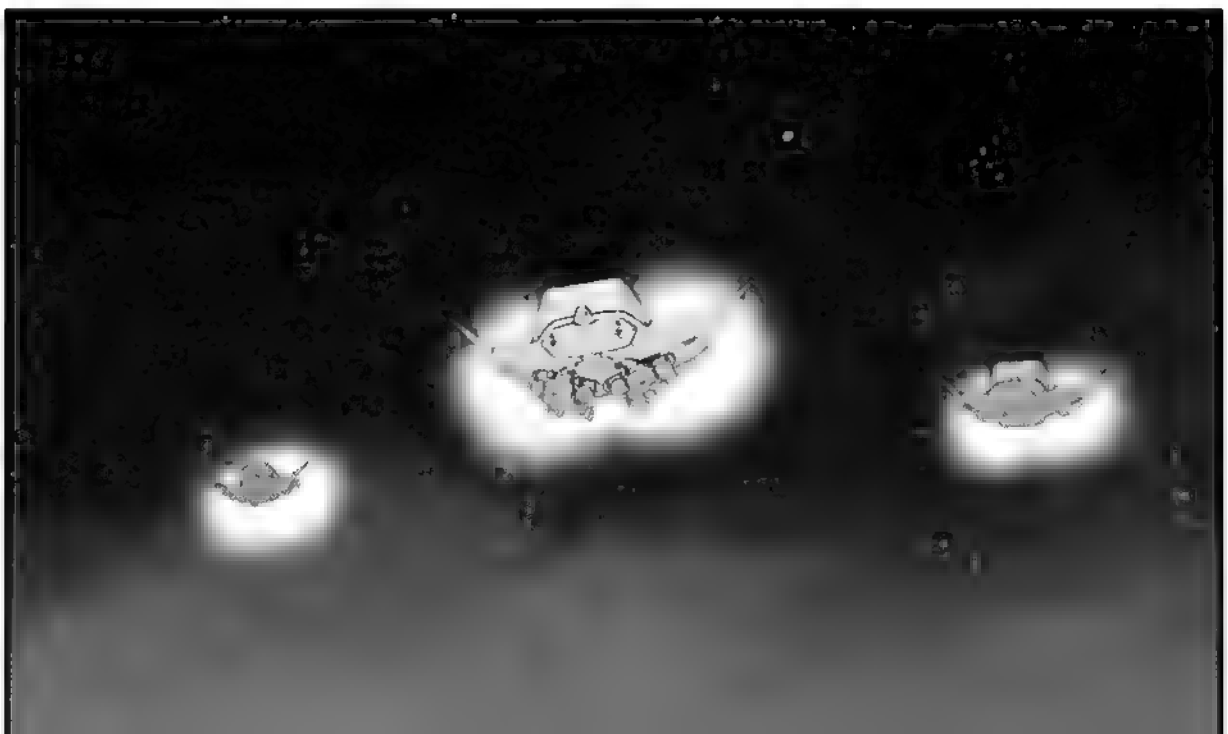
FOUND IT!

THIS IS SALLY!
I'VE ACQUIRED GUNDAM 01!

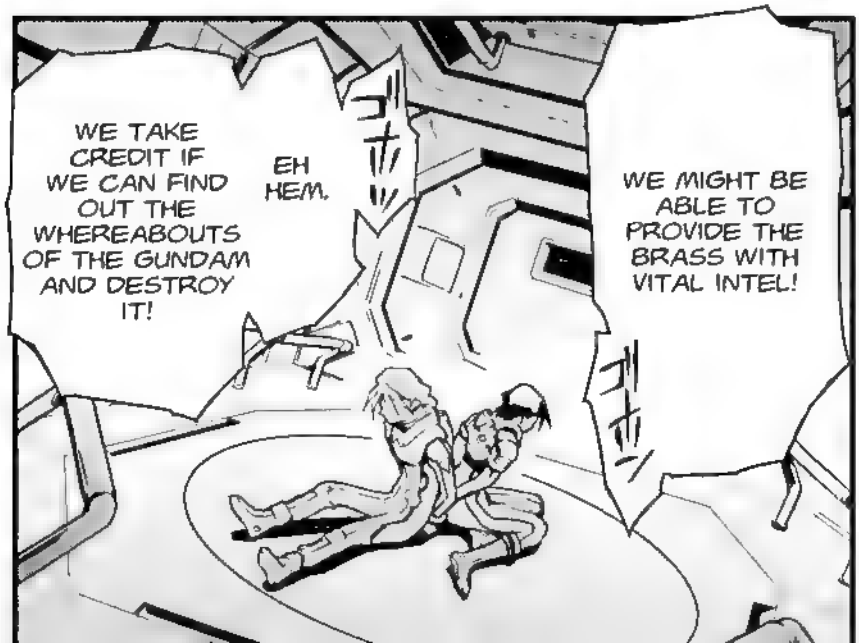
USE IT TO SAVE YOUR COUNTRY.
I'M SORRY. I DON'T KNOW HOW TO THANK YOU...

NOIN, IT'S OKAY.
YOU DON'T HAVE TO TELL ME. I TRUST YOU.
.....
MY NAME IS LUCREZIA NOIN.
THE COUNTRY I'M SERVING IS...
I'M GONNA GO AND LOOK FOR THE NEXT GUNDAM. IF YOU HEAR ABOUT ONE I'D WELCOME YOUR HELP.
RIGHT.
YOU CAN COUNT ON MY HELP. IT'LL BE A CHANCE TO EARN YOUR TRUST.
I GIVE YOU MY WORD, IN THE NAME OF GOD AND OUR NATION.

ゴ
ゴ

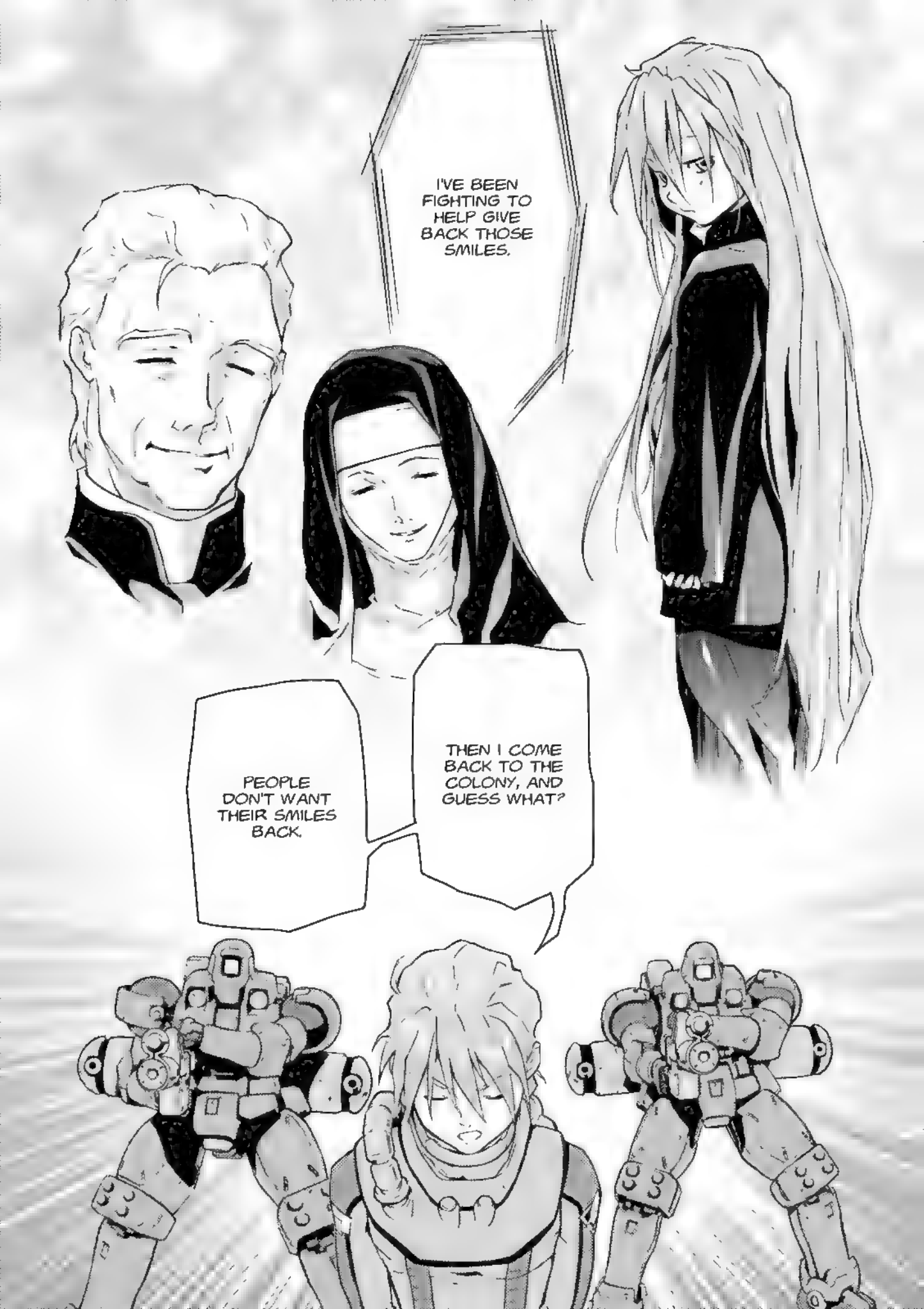


SHOULD WE REALLY BE DOING THIS?
YOU MEAN BECAUSE WE HAD ORDERS TO SHOOT THOSE TWO DOWN?


WE MIGHT BE ABLE TO PROVIDE THE BRASS WITH VITAL INTEL!
EH HEM.
WE TAKE CREDIT IF WE CAN FIND OUT THE WHEREABOUTS OF THE GUNDAM AND DESTROY IT!

Y-YEAH...
THEY WON'T BE ABLE TO RETALI-ATE GIVEN THEIR CIR-CUM-STANCES.

ガチッ
YOU SAID YOUR NAME WAS HILDE, RIGHT?
DO YOU KNOW WHEN THE COLONIES BECAME THE CENTER OF THE WAR?
……
WHEN THE ALLIANCE CAME FROM EARTH TO ATTACK THE COLONIES, SMILES DISAPPEARED FROM PEOPLE'S FACES.


I'VE BEEN FIGHTING TO HELP GIVE BACK THOSE SMILES.
THEN I COME BACK TO THE COLONY, AND GUESS WHAT?
PEOPLE DON'T WANT THEIR SMILES BACK.

TELL ME SOMETHING. WHEN DID THE COLONIES GET SO TWISTED?
.....
OPERATION METEOR... WHEN THE GUNDAMS ATTACKED EARTH.
THAT WAS THE BEGINNING OF EVERYTHING!

HELP GIVE BACK THOSE SMILES? WHAT A PATHETIC JOKE.
YOU GUNDAM PILOTS WERE THE ONES WHO DRAGGED THEM INTO THE WHOLE MESS IN THE FIRST PLACE!!
YOU SWEPT AWAY THE ALLIANCE'S PEACE ADVOCATES!
YOU ALL ARE THE REASON THE COLONIES WERE ABOUT TO BE ATTACKED!
YOU BROUGHT MISFORTUNE TO THE COLONIES, ALWAYS LOOKING DOWN ON US WITHOUT EVEN SO MUCH AS A SECOND GLANCE!

THAT WASN'T THE INTENTION.
.....
IT'S A FACT THAT THE PROTO ZERO WIPED OUT AN INNOCENT COLONY!
EVEN IF SOMETHING WAS HIDDEN IN THE ZERO SYSTEM, THAT CANNOT BE ALLOWED!!
SO WHY WAS IT?!

AND WHO ARE YOU ALL TO DECIDE THAT?
BECAUSE IT'S DANGEROUS FOR THE COLONIES TO ARM THEMSELVES.
SO THE GUNDAM PILOTS THINK THEY'VE ALL BECOME GODS NOW, HUH? THAT'S JUST TYPICAL...
.....
PEOPLE WHO FIGHT AND RISK THEIR LIVES ARE TOO RECKLESS.
I HATE TO BREAK IT TO YOU BUT Y'ALL DON'T HAVE WHAT IT TAKES TO FIGHT.

DON'T PATRONIZE ME!!
IN FACT, WE'RE BOTH FOOLISH.
OTHERWISE WE WOULDN'T BE FIGHTING A FOOLISH WAR.

AH HA HA HA HA !!
I'VE FOUND YOU!!

IT'S NOT AT ALL STRANGE THAT A SOLDIER CAN DIE AT ANY TIME.
JUST BY HAVING THAT RESOLVE ALONE CAN START A WAR.
YOU... GOT OUT OF YOUR HAND-CUFFS...

I'M AFRAID I CAN'T JUST PAY LIP SERVICE TO WAR.
A MURDERER CAN'T DEAL WITH PRINCIPLES OR IDEALS.
WE SHOULD STOP TOYING WITH PEOPLES LIVES BECAUSE OF MOODS OR FADS.
MY IN-TEN-TIONS...
AREN'T QUITE SO SIMPLE.

I'M...
PREPARED TO DIE AT ANY TIME.
HAH! OH SO BRAVE AND NOBLE OF YOU!
THEN I WOULDN'T MAKE PEOPLE OUT TO BE WHAT THEY AREN'T.

SIMPLY FOLLOWING THE PATH YOU BELIEVE IN IS ENOUGH, RIGHT?
WHATEVER THE CASE, JUST LIVE YOUR LIFE TO THE FULLEST.
IT'S BETTER TO FIND THE MEANING OF LIFE *BEFORE* YOU DIE, YA KNOW?

IT'S HIM!!
WHAT THE?!
THIS IS TRANT CLARK!

AS WELL AS THE GUNDAM PILOT, DUO MAXWELL.
I'D LIKE FOR YOU TO RELEASE MY SUBORDINATE THAT YOU'VE TAKEN INTO CUSTODY...
I'LL TAKE OVER THINGS HERE.
GET OUT OF HERE!
DUO...
LOOKS LIKE WE HAVE A WELCOMING PARTY.
A FIRE HAS BROKEN OUT!
A FIRE HAS BROKEN OUT ABOARD THE SHIP!

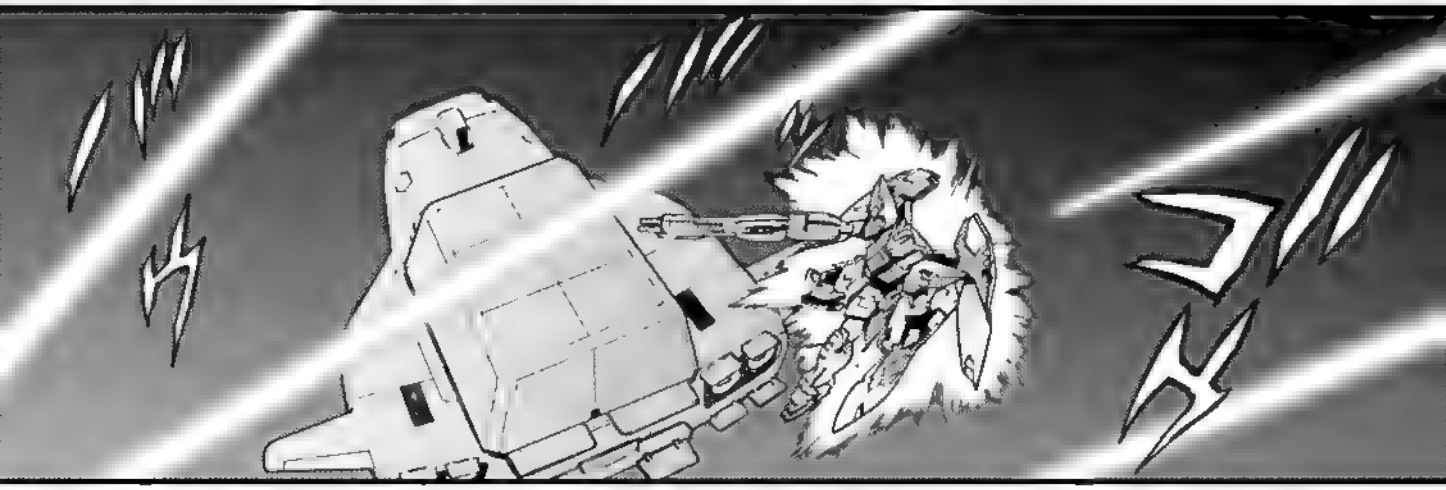
HUH?
.....
LIEUTENANT TRANT HAS BEEN ABSORBED BY THE ZERO SYSTEM.
AT THIS RATE, I'M CERTAIN YOU'LL BE KILLED!

HILDE, YOU'RE...
YOU TWO! A FIRE HAS BROKEN OUT ON THE SHIP!
COME QUIETLY THIS WAY-!!

HURRY UP AND GO!!
I'LL BE FINE! WHATEVER PATH I SHOULD REALY FOLLOW...
LOOKS LIKE I'VE FOUND IT, THOUGH I MIGHT BE A BIT LATE!

.....
GOT IT!
OH, AND UH.. DON'T GO DYING A FOOLISH DEATH NOW, YA HEAR?

I'LL LIVE MY LIFE TO THE FULLEST!



HA HA HA HA !!

REIN-FORCE-MENTS FROM THE LUNAR BASE?
PLEASE...
I WON'T LOSE TO SOME DOLL!
I HAVE THE POWER OF A GOD!!

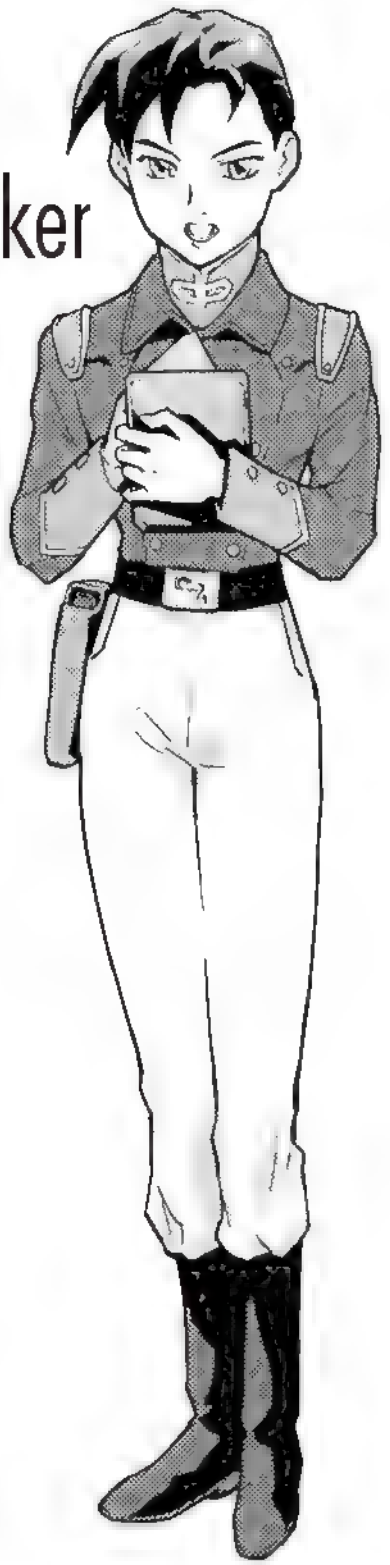
XIII-XIII-XIII-XIII
THAT GUY... DOES HE THINK HE'S BECOME A GOD NOW?!

HUMANS CAN'T BECOME GODS EVEN IF THEY TRY WITH ALL THEIR MIGHT.
THE BEST THEY CAN DO...
IS BECOME A GOD OF DEATH.

SLEEVE NOTES:

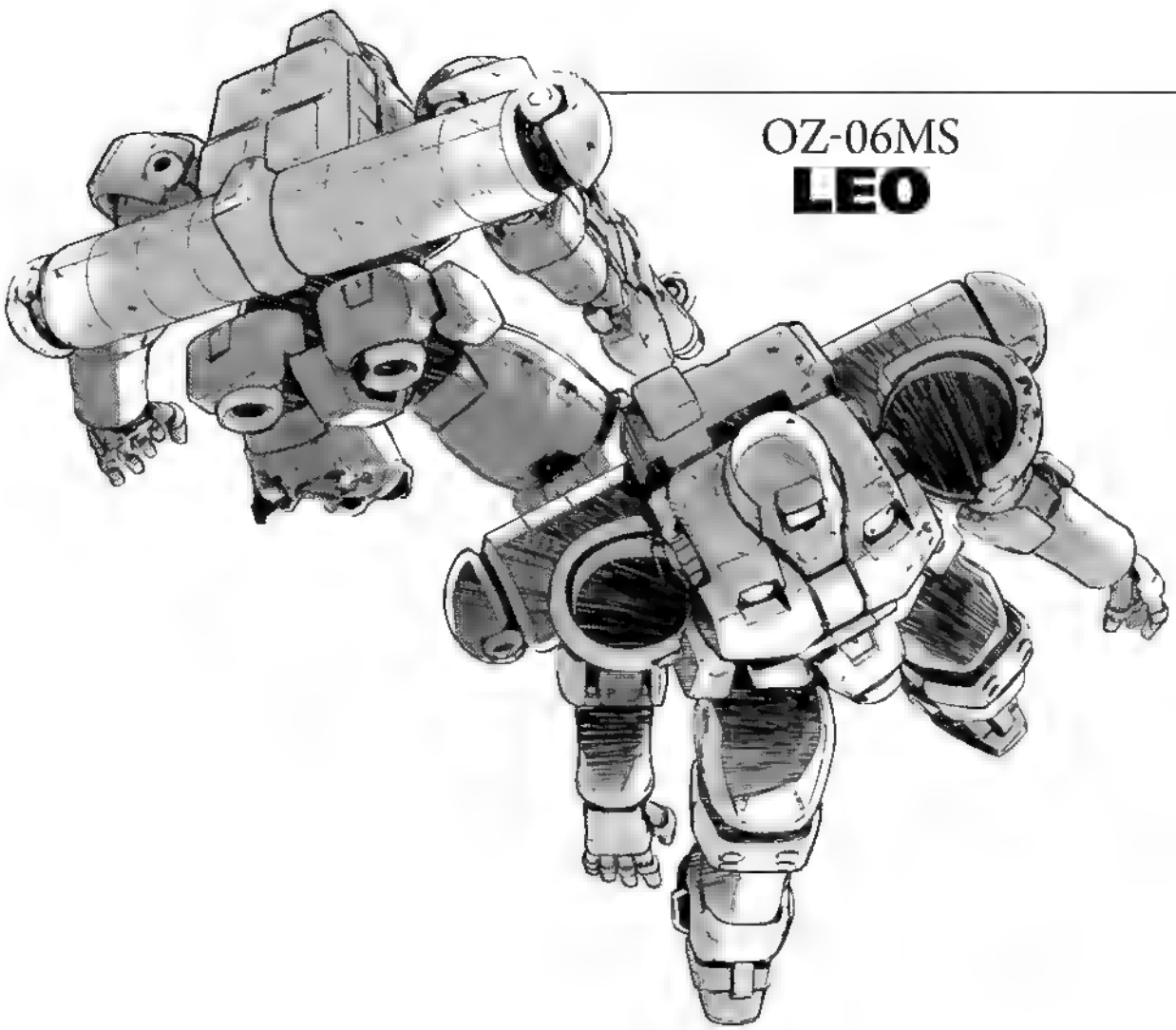
Endless Waltz

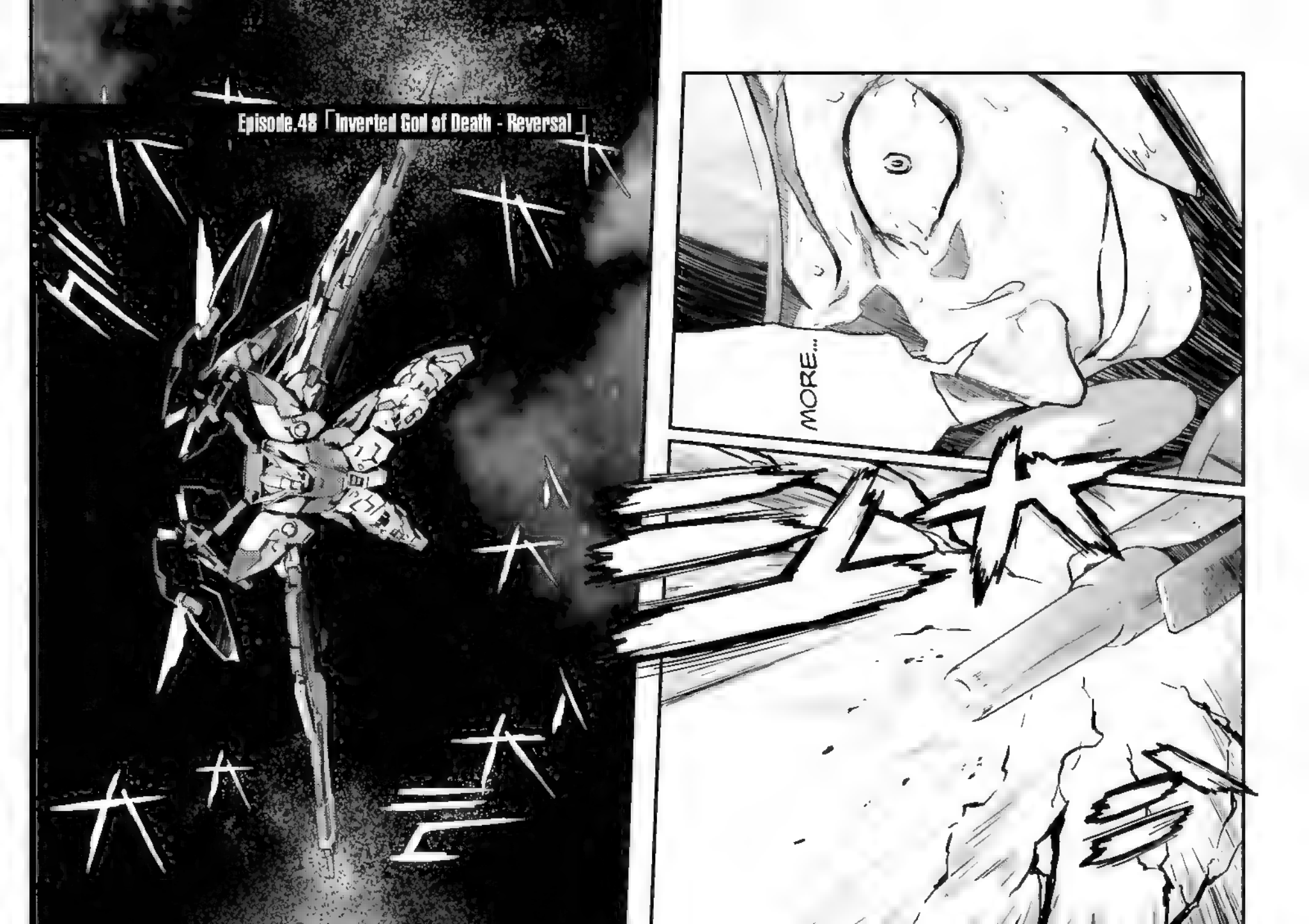
Hilde Schbeiker



OZ-06MS

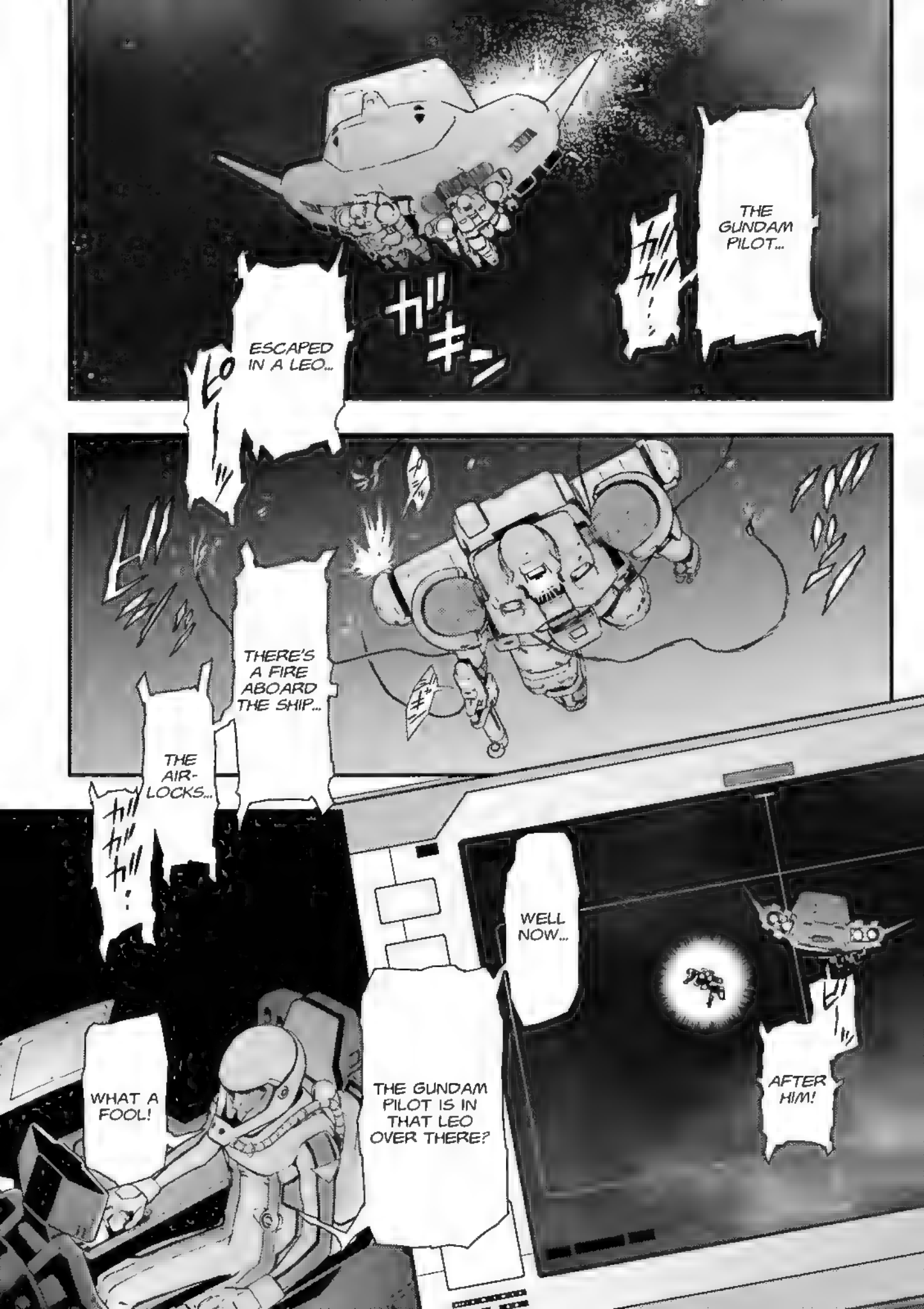
LEO




Episode.48「Inverted God of Death - Reversal」
MORE...

IT'S NOT NEARLY ENOUGH!!

THIS DOESN'T EVEN BEGIN TO SHOW ZERO'S TRUE POWER!!


THE GUNDAM PILOT...
カリ カリ
ESCAPED IN A LEO...
ヒュー
カリ キン
THERE'S A FIRE ABOARD THE SHIP...
THE AIR-LOCKS...
カリ カリ カリ
WELL NOW...
AFTER HIM!
ヒュー
THE GUNDAM PILOT IS IN THAT LEO OVER THERE?
WHAT A FOOL!

DID HE REALLY THINK HE COULD ESCAPE FROM THE ZERO?!
I'M STILL A WAYS AWAY FROM WHERE MY BUDDY IS AT, HUH?
CAN I MAKE IT IN THIS HUNK OF JUNK?

TCH!

HE DODGED IT?!
THE MASS BALANCE DEVICE IS BUSTED!
I'LL GET SEASICK!

WHY CAN'T I HIT HIM?
WHY HELLO!
DON'T MIND IF I DO!

DOES THAT MEAN HIS MOVEMENTS HAVE SURPASSED ZERO'S PREDICTIONS?!
THAT JUST CAN'T BE!!
I'M NOT GONNA SHOOT YA DOWN...
BUT YOU ARE GONNA BE MY LEGS FOR A BIT. SORRY!

I DON'T BELIEVE IT!!
THERE, I DID IT!!
LOST

I BEAT A GUNDAM PILOT!!
.....
NO...
WAIT...

I HOPE LIKE HELL HE GIVES UP WITH THAT EXPLOSION JUST NOW.
I CAN SENSE HIM...

FIND HIM, ZERO...
AUTO-NAVIGATION PROGRAM, DISABLED.
INPUT COORDI-NATES...
CON-FIRM SATEL-LITE...
THE GUNDAM PILOT IS ALIVE!!
NO PROBLEM WITH THE ENGINE PRESSURE...
AVIONICS ARE ALSO FUNCTIONING NOMINALLY...

WHO'S A GOOD BOY?
JUST GET ME TO THE SATELLITE WHERE MY BUDDY IS AT!
HEH HEH... JUST STAY LIKE THAT PROTO ZERO AND WE'LL SLIP AWAY QUIETLY...
'CUZ I KNOW YOU JUST CAN'T BE THAT GOOD!
HE'S NOTICED US?!

MAXIMUM SPEED!!
SO HE IS ON THAT TRANSPORT AFTER ALL...

THAT SATELLITE?

STILL... THIS IS STRANGE...
GUWAH!!

B-BUT WHY...?!

はっはっはあ

WHY AM I NOT SHOWN A VISION OF MY VICTORY?!
DOES THAT MEAN THERE IS ONLY DEFEAT IN MY FUTURE?!
NO, THERE IS NO SUCH THING!!
ZERO IS A SYSTEM THAT SHOULD CHOOSE VICTORY!!
THAT'S RIGHT...
SO LONG AS HE DOESN'T REACH THAT SATELLITE...
WHOA!!

IT'S THOSE DAMN MOBILE DOLLS!
I HAVE NO USE FOR YOU!!
BE GONE!!

HEH...
DON'T KNOW HOW I MANAGED TO GET HERE...
BUT IT'S TIME FOR US TO HEAD OUT...
BUDDY!!

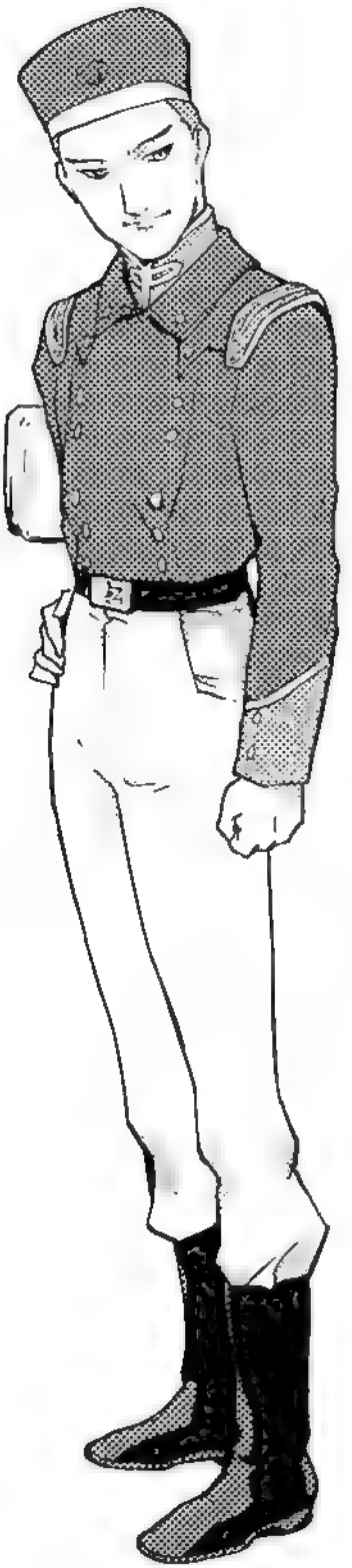
HAH
HAH
HAH
HAH

NNGH
NNGH
YAAAA
AAAH!!

ゴゴゴ

SLEEVE NOTES:
Endless Waltz

TRANT CLARK



XXXG-00W0

WING GUNDAM PROTO ZERO

ヒュン
ヒュン
ヒュン
ヒュン

ヒュ

ヒュ

ヒュ

ヒュ

DAMN YOU, GUNDAM!!

ズゥ

ズゥ

ズゥ

THAT WAS A CLOSE ONE! TALK ABOUT A HAIR'S BREADTH!

Episode.49「Inverted God of Death - Distant Approach」

EARTH, SANC KINGDOM OUTSKIRTS
MAY I ASK YOU SOMETHING, MISS RELENA?
WHAT WOULD THAT BE, PAGAN?
I DO HOPE YOU CAN FORGIVE ME FOR ASKING SOMETHING LIKE THIS, BUT...

AND YET, THE OPERATION TO MOP UP THE TREIZE FACTION IS SPREADING TO THE OUTSKIRTS OF NORTHERN EUROPE.
ON PACIFISM SPREADING IN OTHER COUNTRIES.
AS YOU ARE ALREADY AWARE, THE ROMEFELLER FOUNDATION IS PUTTING PRESSURE...
IT SEEMS AS THOUGH THEY'RE FINALLY COMPLETING THEIR SURROUNDING FRONT ON THE OUTSKIRTS OF OUR KINGDOM...

I FEAR THEY MAY USE THIS CHANCE...
AS IT'S ONLY A MATTER OF TIME BEFORE THEY INVADE OUR COUNTRY.
HEERO... WHAT CAN WE DO NOW?
WHAT MUST WE DO NOW?
QUATRE, IT'S THE SAME NO MATTER WHERE WE GO...

PAGAN, ONE CANNOT CREATE PEACE IF THEY DOUBT PEOPLE.
WILL ALL DUE RESPECT, WOULD IT NOT BE WISE TO EXPEDITE A COUNTER-MEASURE?
TO THE ROMEFELLER FOUNDATION WE GUNDAM PILOTS ARE A MERE OBSTRUCTION.
WE HAVE TO FIGHT TO SURVIVE.

I BELIEVE THAT HONEST DIALOGUE AND UNDERSTANDING IS THE PATH THAT LEADS TO PEACE.
MERELY ADVOCATING WILL NOT MAKE SOMEONE UNDERSTAND.
HURRY!
THIS PLACE WILL BECOME A BATTLEFIELD SOON!
YOU ALRIGHT?

IS THAT WHY YOU ACCEPTED A TRANSFER STUDENT FROM THE ROMEFELLER FOUNDATION?
YOU MEAN MISS DOROTHY?
I'M SURE SHE WILL ENJOY THE SANC KINGDOM...

LET'S GET THIS PARTY STARTED!
FOR YOU, A GIFT YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT WITH!
SO MAKE SURE YOU PUT IT TO GOOD USE!!

WHAT?!

DAMN!
WHO WOULD'VE THOUGHT IT HAD THIS MUCH POWER!

WHY DON'T YOU CHEW ON THIS?!

SO THAT'S IT?!
HA HA HA HA HA !!
THAT'S ALL THE POWER OF A GUNDAM PILOT?!

LIKE HELL IT IS!!

DAMN!
I'M LOSING POWER!
THE DEATHSCYTHE HELL STILL ISN'T FINISHED!
SON OF A BITCH!
HA HA HA !!
MY SENSES ARE HEIGHTENING!
I CAN SEE YOUR MOVEMENTS!!
NOT EVEN A GUNDAM PILOT CAN BEAT ME!!

HOW'D YA LIKE THAT?! THERE'S NO WAY THAT OMINOUS VISION WILL BE COMING TRUE NOW!!

THE GUNDAM IS BEHIND ME TOO?!
NO, THAT'S CAN'T BE!!

UH...
GRR...
DON'T FUCK WITH ME!!

TCH! SO THIS IS THE END OF THE ROAD, HUH?
I DON'T WANNA COPY HEERO AND QUATRE, BUT...
TAG ALONG WITH ME, ON MY JOURNEY INTO HELL!

WARNING
GET AWAY FROM ME!!
YOU PLAN ON SELF-DESTRUCTING?!
I'VE OBTAINED EVERYTHING, SO THERE'S NO WAY I WILL LOSE!!
I SHOULDN'T LOSE TO SOMEONE LIKE YOU!!

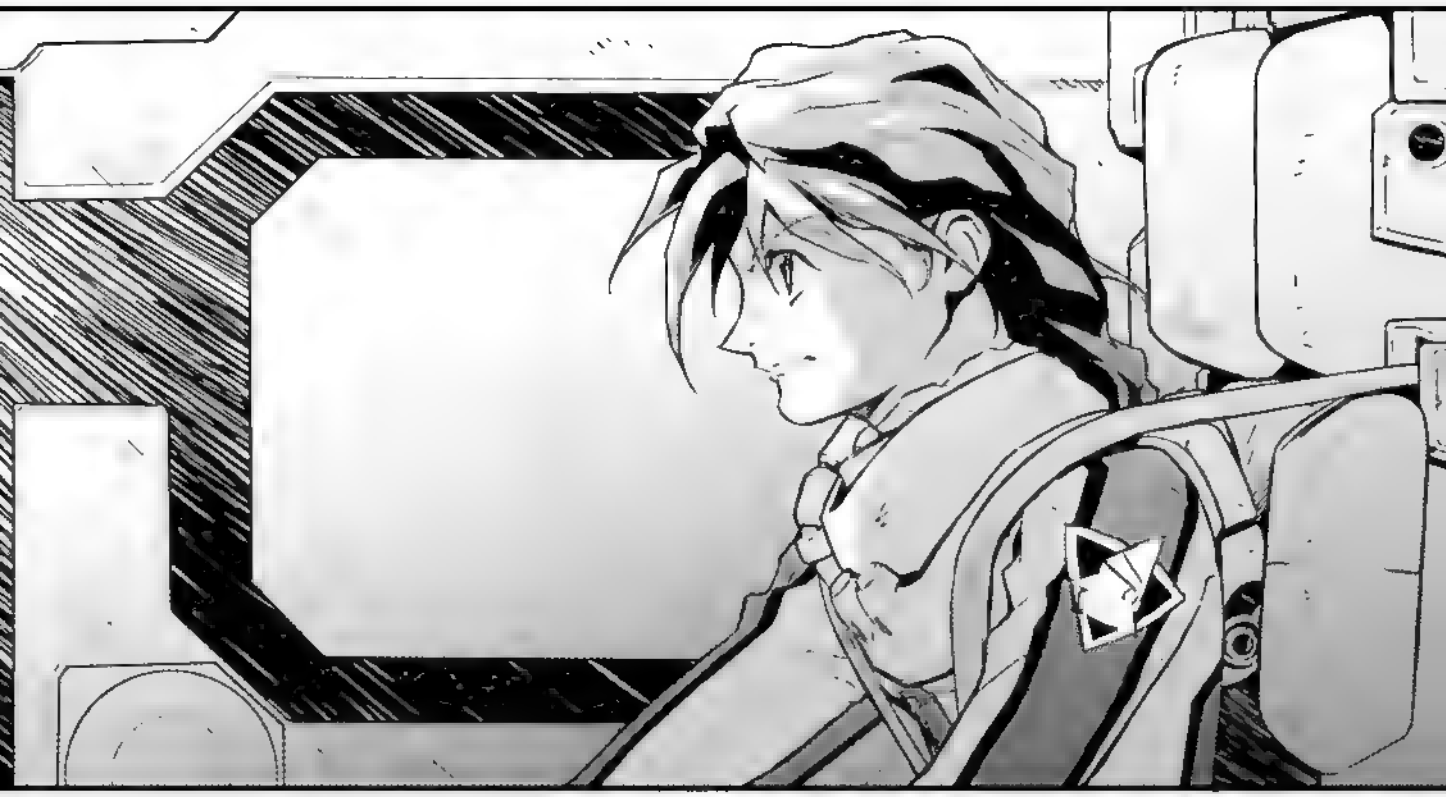
WHAT...?!

TRANT...
ZERO IS NOT THE FUTURE.
IT'S JUST AN ILLUSION!
YOU'RE LOSING YOUR OWN MIND....
TO THE SYSTEM!!

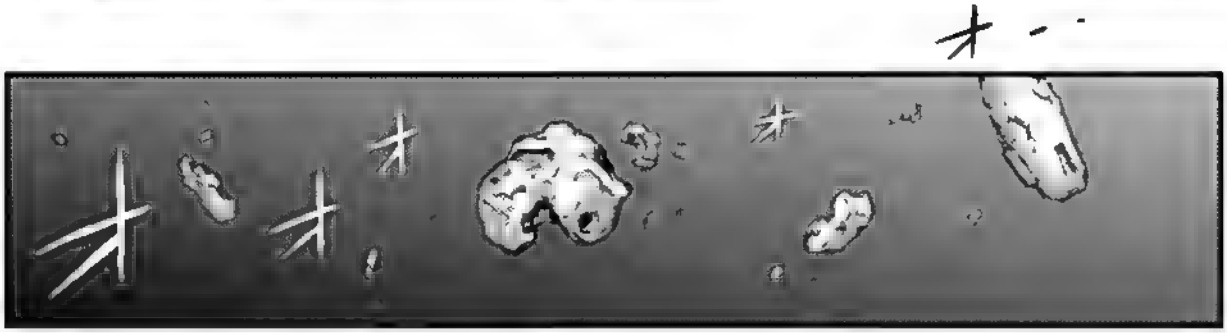
JUST WHAT ARE YOU TRYING TO GET AT?
ARE YOU IMPLYING THAT I'D LOSE TO THE ZERO SYSTEM?!
YOU'RE WRONG!
I AM THE VICTOR!!

I'M THE VICTOR, DAMMIT!!

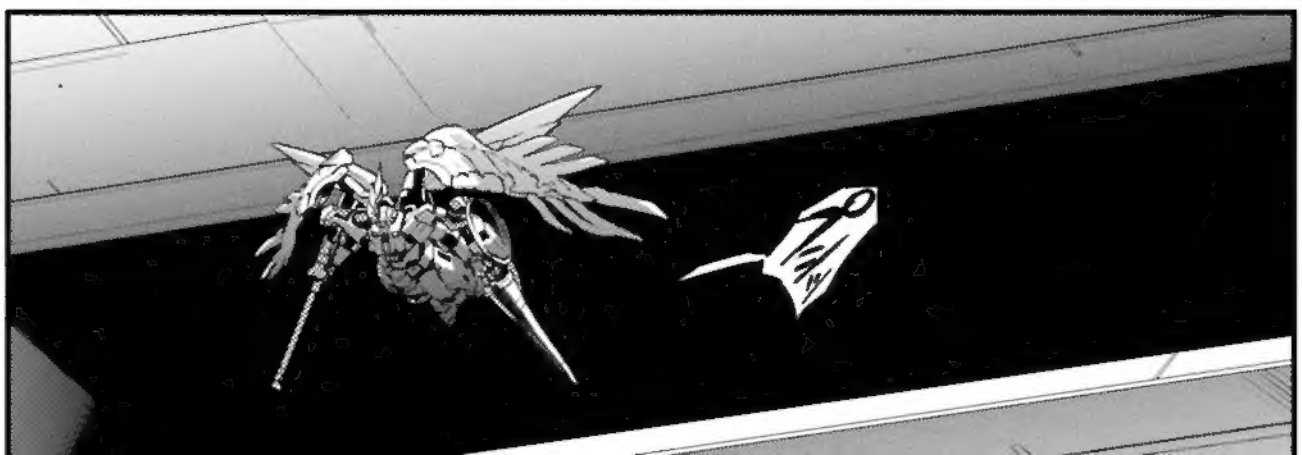
ははは
ははは
ズゴゴゴゴ



LIEUTENANT TRANT...



!
HEY, THAT'S THE...



To be continued...

MOBILE SUIT GUNDAM
HATHAWAY'S FLASH

Over a century has passed since mankind sought an outlet in space for its burgeoning population. It is now Universal Century 0100. A new battle, one forged from the experiences of Hathaway Noa once embroiled in the Neo Zeon calamity caused by Char Aznable. The Minovsky Craft equipped Xi Gundam dances wildly through azure skies...

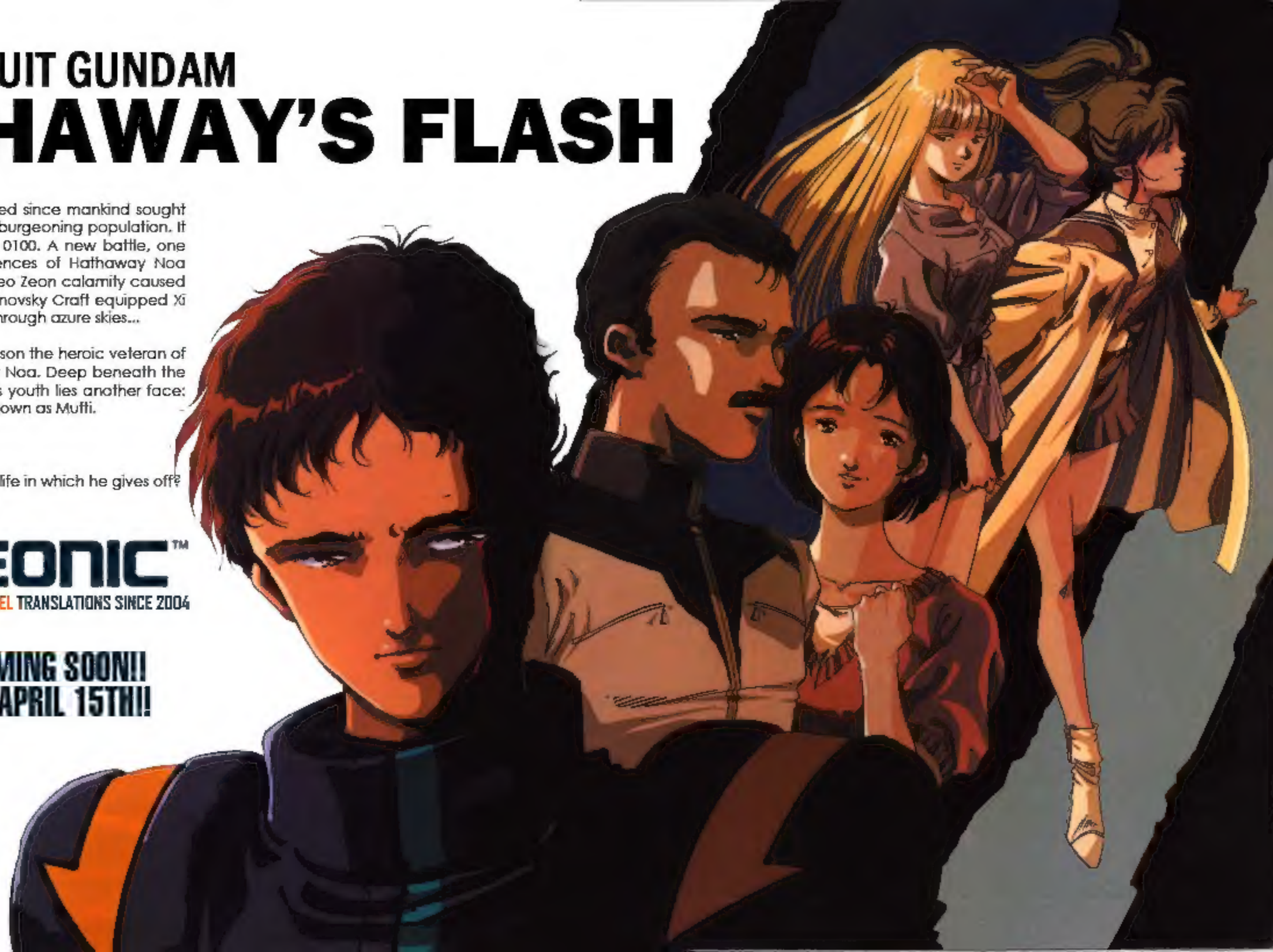
Hathaway Noa, the only son the heroic veteran of the One Year War, Bright Noa. Deep beneath the quiet appearance of this youth lies another face: the villainous assassian known as Mufti.

Have you seen it?

The light of an undivided life in which he gives off?

ZEONIC™
GUNDAM MANGA & NOVEL TRANSLATIONS SINCE 2004

DETAILS COMING SOON!!
JOIN US ON APRIL 15TH!!



ZEONIC INDUSTRIAL

MOBILE